PLASKÝ KLÁŠTER V SOUVISLOSTECH

(1145–2025)



Sborník příspěvků z mezinárodní konference
konané ve dnech 11.–13. 9. 2025 v Plasích



Publikace byla vydána za finanční podpory Plzeňského kraje.

Texty © Jan Anderle, Petr Arijčuk, Pavel Beneš, Stanislava Beránková, Petr Brož, Irena Bukačová, Eva Burgetová, Günter Dippold, Martin Ebel, Andreas Gamerith, Thomas Gunzelmann, Zdeněk Hojda, Jiří Hrubý, Jakub Chaloupka, Václav Chmelíř, Zdeněk Chudárek, Pavel Kalina, Václav Kapsa, Tomáš Karel, Pavel Kodera, Jakub Krček, Petra Lesniaková, Martin Mádl, Marie M. Wasková, Ludmila Novotná, Martin Pavlíček, Markéta Pavlíková, Michal Plavec, Michal Profant, Michaela Ramešová, Radka Ranochová, Jakub Řehák, Josef Řehák, Stanislav Řehák, Klára Salzmann, Petr Sedláček, Andrea Steckerová, Martin Šanda, Radek Široký, Václav Šístek, Jan Trnka, David Tuma, Jan Vojtěchovský, Marcela Waldmannová, Petra Zelenková, Bohdan Zilynskyj.

Za věcnou správnost, původnost textů a vypořádání reprodukčních práv k obrazovým či jiným podkladům odpovídají autoři jednotlivých příspěvků.

Vydavatel © Muzeum a galerie severního Plzeňska v Mariánské Týnici, p. o.
ISBN: 978-80-87185-38-4

OBSAH:

Úvod – Čtyři plaské konference **11**

KLÁŠTER A JEHO STAVBY

Obnovné stavební a restaurátorské práce v areálu plaského kláštera a přehled nových poznatků o jeho stavebním vývoji z let 2016–2025 **15**

Zdeněk Chudárek

Archeologický atlas kláštera Plasy a archeologické poznání areálu v letech 2016–2025 **41**

Marcela Waldmannová – Radek Široký – Jiří Hrubý

K vývoji severního vstupu kláštera v Plasích ve středověku a raném novověku. Výsledky výzkumu budovy tzv. Starého opatství a jejího okolí **54**

Michal Profant – Radek Široký – Jiří Hrubý – Václav Šístek

Holistický přístup k obnově vodního systému konventu kláštera Plasy **85**

Jakub Řehák – Eva Burgetová

Třetí dekáda postupného odkrývání a poznávání vodního systému v plaském klášteře – prelatura a sýpka **97**

Josef Řehák – Stanislav Řehák – Radka Ranochová

Výzkumy středověké stavitelské praxe na klášterním chrámu v Plasích **116**

Michaela Ramešová – Jakub Chaloupka

Klášterní fraterie? Příspěvek k odmlčené diskusi o plaské grangii **131**

Jan Anderle – Pavel Kodera

Santini-Aichel v Plasech: architekt jako interpret architektonických traktátů na prahu moderní doby **144**

Pavel Kalina

Santiniho působení na plaském klášterním panství **157**

Martin Šanda

Fresky Jakuba Antonína Pinka a Františka Antonína Müllera na dotek: Průzkum maleb, jejich technické předpoklady, materiální zdroje a pigmenty z plaských geod **181**

Martin Mádl – Petra Lesniaková – Jan Vojtěchovský

Obrazy Jana Kryštofa Lišky pro zpovědnice kostela v Plasích. Znovu k již známému **208**

Petr Arijčuk

Brandlův obraz sv. Bernarda pro klášterní kostel v Plasích a jeho restaurování **216**

Markéta Pavlíková – Andrea Steckerová

Zámek Metternichů v Plasích: poznání historického interiéru jako prostředek pro moderní obnovu a správu památkového objektu **231**

Stanislava Beránková

Dřevěné podlahy z 18. a 19. století v areálu kláštera Plasy **247**

Martin Ebel

Krempovky ve středověkých Plasích. Stručné představení nálezu pro české země méně obvyklého typu pálené střešní krytiny **260**

Jakub Chaloupka

Časová schránka z makovice barokní věže sýpky v Plasích **265**

Petr Brož

Příběhy plaských zvonů **275**

Jan Trnka

Rezidence plaských cisterciáků v Praze & Matyáš Bernard Braun **296**

Martin Pavlíček

KLÁŠTER A JEHO LIDÉ

Laická osada Plasy. Ve službách kláštera **311**

Marie M. Wasková

Urbáře plaského klášterního panství z let 1558 a 1576–1577 **330**

Bohdan Zilynskyj

Plaský klášter ve světle středověkých českojazyčných listin a postavení vernakulárního jazyka v diplomatickém materiálu fondu Archivy českých klášterů zrušených za Josefa II. **346**

Petr Sedláček

Sůl nad zlato. Obchod se solí ve středověku a klášter Plasy **358**

Michal Plavec

Dvě teze plaských cisterciáků navržené Karlem Škrétou **363**

Petra Zelenková

Kavalírská cesta Michala Antonína Tejřovského z Einsidle v zrcadle jeho dopisů plaskému opatu Ondřeji Trojerovi **371**

Zdeněk Hojda

Petr Ignác Frogner. Příspěvek k životu hejtmana panství plaských cisterciáků v 18. století **394**

Václav Chmelíř

Náhrobník lékárníka Annese v kostele sv. Václava **398**

Jakub Krček

Marnost plaským cisterciákem Mauritiem Vogtem jedenatřicetkrát hudebně oklamaná **407**

Václav Kapsa

Das Mutterkloster Langheim und seine Beziehungen zum Tochterkloster Plasy **418**

Günter Dippold

Santini, Pink, Zwettl, Plasy: Aspekte einer barocken Beziehungsgeschichte **423**

Andreas Gamerith

KLÁŠTER A JEHO KRAJINA

Die Zisterzienser als „Rodungsorden“? Mythos und Wirklichkeit am Beispiel der Siedlungstätigkeit von Langheim, Waldsassen und Plasy **437**

Thomas Gunzelmann

Plaská klášterní krajina jako součást mezinárodního projektu „Cisterscapes“ **459**

Pavel Beneš – Radka Ranochová

Vzkaz krajiny plaského kláštera. Historické principy cisterciáckého hospodaření jako inspirace pro současný život v krajině **476**

Klára Salzmann

Proboštství v Mariánské Týnici v rukopise Breve Teinicense **485**

Irena Bukačová

Kaple na barokních dvorech plaského kláštera **501**

Tomáš Karel

Lovecká zařízení v barokní cisterciácké krajině a myslivost na metternichovském panství **522**

David Tuma

Stavba Plzeňsko-březenské dráhy na plaském panství ve světle matričních knih **545**

Ludmila Novotná

Výběr odborné literatury z let 2015–2025 **552**

Seznam častěji používaných zkratek **556**

Seznam autorů **557**

Die Zisterzienser als „Rodungsorden“? Mythos und Wirklichkeit am Beispiel der Siedlungstätigkeit von Langheim, Waldsassen und Plasy

Thomas Gunzelmann

EINLEITUNG

Fast alle jüngere Arbeiten zur Rodungs- und Siedlungstätigkeit der Zisterzienser beginnen mit dem Hinweis, die ältere Forschung hätte den sie als den „Rodungsorden“, auch als „Orden der Kultivation und der Ansiedlung“ charakterisiert, der eine „segensreiche Ansiedlungsarbeit“ unternommen hätte.[1] Im gleichen Atemzug wird dieses Narrativ aber entkräftet: *Die Ansicht der älteren Forschung, in den Zisterziensern gemeinhin einen ‚Rodungsorden‘ zu sehen, der entsprechend den Ordensregeln durch eigene Rodungen den hochmittelalterlichen Landesausbau maßgeblich betrieb, haben neuere Arbeiten für den südwestdeutschen Raum weit zurückgewiesen.*[2]

Sucht man aber in der „älteren Forschung“ nach Darstellungen der herausragenden Rodungs- und Siedlungsaktivität des Ordens, so fällt das keineswegs leicht. Mehr als 70 Jahre vor den eben zitierten Einschätzungen findet sich im damaligen Standardwerk für die deutsche Ostexpansion, das sicherlich in vielen Aspekten nationale und gar völkische Sichtweisen wiedergibt und die aus dem deutschen Raum kommende Siedlungsleistung feiert, die Feststellung: *Wenn auch heute erwiesen ist, dass die Zisterzienser an der unmittelbaren Erschließung neuen Siedelraumes im deutschen Osten nicht ausschlaggebend beteiligt gewesen sind,* sei doch immerhin ihre *kulturfördernde Tätigkeit* […] *im 12. und 13. Jahrhundert unbestreitbar.*[3] Im Prinzip sehen wir hier schon die gleiche Auffassung wie sie Charles Higounet in seinem Standardwerk über die deutsche Ostsiedlung äußerte: *Die Zisterzienser im Osten waren weder ausschließlich noch zum kleinsten Teil Vorreiter, sie waren* […] *besonders tatkräftige Förderer des Landesausbaus.*[4]

Suchen wir noch etwas weiter und begeben uns zugleich in unseren näheren Untersuchungsraum. Schon 1889 setzte sich Heinrich Gradl mit der Frage auseinander, welche Siedlungen denn von Waldsassen gegründet worden sein könnten. Er kam zu dem Schluss: *Für alle diese Reut* [Ortsnamen mit dem Grundwort „-reuth“] *kann somit Waldsassen gar nichts, außer für Münchenreut.*, Zwei Gründungen der Abtei, die sich durch ihren Ortsnamen zu erkennen gäben, hielt er schließlich für möglich: *Hie Münchenreut – hie Abtsrod.*[5] In seiner Geschichte des Egerlandes kommt er freilich zu einer anderen pauschalisierten Bewertung: *Mit der Gründung des Klosters beginnt übrigens der Abschluß der vollständigen Urbarmachung und Kolonisierung des Egerlandes und die mühsame Arbeit der Mönche sollte in kürzester Zeit Segen über die Landschaft streuen.*[6]

Rühmende Bewertungen der zisterziensischen Rodungstätigkeit finden sich am ehesten noch in Überblicks- und populärwissenschaftlichen Arbeiten. Über das Wirken des Ordens im 13. Jahrhundert urteilte etwa Ernst Nadolny 1955: *Seit einem Jahrhundert hat der Zisterziensermönch bewiesen, daß er als Kulturpionier in die Wildnis kommt, daß sein Kloster der Stützpunkt für seine Rodungsarbeit und für die Kultivierung des Bodens ist* […].[7] Noch 1984 sprach Hermann Schreiber von den *Rodungsspezialisten jenes Jahrhunderts,* [den] *Zisterzienser*[n], *die ihre Klöster mitten hinein in die Waldtäler, in die Erschließungsgebiete setzten, und sie alle zu Mittelpunkten eines Wirtschaftslebens gemacht hatten* […].[8]

Diesen Ruf hat sich der Orden nicht erst im Nachhinein erarbeitet, bereits die Zeitgenossen des 12. Jahrhunderts waren dieser Auffassung. Eine vielzitierte Äußerung des durchaus kritischen, bisweilen satirischen Chronisten Gerald von Wales (1146–1223) wohl von 1188 lautet: *Illis e diverso eremum nudam, et hispidam silvam assignes: inra paucos*

1 So etwa Sebastian BRATHER, *Kloster Zinna und der hochmittelalterliche Landesausbau im Nutheraum,* in: Oliver H. Schmidt – Dirk Schumann (eds.), Zisterzienserklöster in Brandenburg (= Studien zur Geschichte, Kunst und Kultur der Zisterzienser 1), Berlin 1996, S. 60–80, hier. S. 60 mit Verweis auf Berthold SCHULZE, *Der Anteil der Zisterzienser an der ostdeutschen Kolonisation, besonders in Brandenburg,* Jahrbuch für brandenburgische Landesgeschichte 2, 1951, S. 20–26; Karl LAMPRECHT, *Deutsche Geschichte. Urzeit und Mittelalter*, Dritter Bd., Berlin [4]1913, S. 386.

2 Peter RÜCKERT, *Zisterzienser und Landesausbau: Ordensideal und Realität im deutschen Südwesten*, in: Franz J. Felten – Werner Rösener (eds.), Norm und Realität. Kontinuität und Wandel der Zisterzienser im Mittelalter (= Vita regularis 42), Berlin 2009, S. 97–116, hier S. 99.

3 Rudolf KOETZSCHKE – Wolfgang EBERT, *Geschichte der ostdeutschen Kolonisation,* Leipzig 1937, S. 237.

4 Charles HIGOUNET, *Die deutsche Ostsiedlung im Mittelalter*, München 1990, S. 251f.

5 Heinrich GRADL, *Noch einmal „Absroth“*, Mittheilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen 27, 1889, S. 380–383, hier S. 382f. Für Münchenreuth wird das in der Regionalforschung heute angezweifelt, siehe unten.

6 Heinrich GRADL, *Geschichte des Egerlandes (bis 1437)*, Prag 1893, S. 56.

7 Erwin NADOLNY, *Die Siedlungsleistung der Zisterzienser im Osten* (= Göttinger Arbeitskreis: Schriftenreihe 54), Würzburg – Main 1955, S. 19.

8 Hermann SCHREIBER, *Die Deutschen und der Osten: Das versunkene Jahrtausend*, München 1984, S. 223.

postmodum annos, non solum eccleias et aedes insignes, verum etiam possessionum copias, et opulentias multas ibidem invenies.[9]

Für unseren Untersuchungsraum findet sich immerhin eine Arbeit, die – entgegen der sonst diffus bleibenden „älteren Forschung" – die Siedlungsleistung des Klosters Waldsassen als beispielhaft herausstellt.[10] In ihrer Grundhaltung und Diktion ist sie deutlich völkischer als das 13 Jahre später während der Zeit des Nationalsozialismus erschienene Überblickswerk zur „ostdeutschen Kolonisation". Ihr Autor schreibt im Vorwort: *Waldsassen hat auf dem südöstlichen Kolonisationsfeld dasselbe geleistet wie die großen Wendenklöster im slavischen Nordosten. Seine Mönche haben die nördlichen Ausläufer des Böhmerwaldes und den Südwesthang des Erzgebirges besiedelt und damit den Schlußstein in die Germanisierung des Egerlandes eingesetzt.*[11] Damit wurden die Mönche nachträglich in den Dienst einer Ideologie gestellt, deren Sichtweise mit Betonung nationaler und ethnischer Aspekte ihnen völlig fremd gewesen sein musste.[12]

ZISTERZIENSER ALS SIEDLUNGSTRÄGER

Merkmale der zisterziensischen Siedlungstätigkeit

Ein annähernd zutreffendes Bild der Siedlungserschließung eines Raumes wird man nur durch eine Kombination der Methoden und Ergebnisse der Archäologie, der Landesgeschichte, der Ortsnamenforschung und der Historischen Geographie erreichen können, vorausgesetzt, es stehen die Quellen und entsprechenden Vorarbeiten in ausreichendem Maße zur Verfügung. Dies ist bei den hier vorgestellten Zisterzienser-Abteien nicht vollständig gegeben.

Zunächst ist die Frage zu diskutieren, inwieweit die Zisterzienser für sich eine eigenständige, spezifische Siedlungspolitik reklamieren können. Auch dies wurde in jüngerer Zeit meist verneint. So wurde etwa für den Raum zwischen Elbe und Oder festgestellt, dass dort die Siedlungsstrukturen *in zisterziensisch beherrschten Räumen* […] *keine prinzipiellen Unterschiede zu den Verhältnissen in Gebieten weltlicher Herrschaft erkennen* lassen. Gäbe es Differenzierungen, so seien dieser eher auf naturräumliche oder wirtschaftliche Gegebenheiten zurückzuführen.[13] Außerdem ist natürlich die Lage des jeweiligen Klosters in Alt- oder Jungsiedellandschaften zu berücksichtigen. Für Nordostfrankreich, Belgien und die Niederlande wurde etwa festgestellt, dass die Zisterzienser als „Pioniere" den „letzten Zug" bestiegen hätten.[14] In vielen Teilräumen der europäischen Expansion, so auch in den Gebieten der deutschen Ostsiedlung, sah dies anders aus. Hier saßen die Zisterzienser wohl in den ersten Zügen, um im Bild zu bleiben.

Bei näherem Hinsehen kann man vielleicht keine langfristig intendierte Siedlungspolitik auf der Basis einheitlicher und klarer Vorgaben feststellen, aber doch ein Bündel bestimmter, zeitlich vom Hochmittelalter bis ins 18. Jahrhundert reichender und räumlich von West nach Ost gestaffelter Eingriffe in die vorhandenen Siedlungsstrukturen erkennen, was sich als spezifisch zisterziensisch charakterisieren lässt. Dieses Bündel findet sich überall in Europa, wo Zisterzen ein paar Jahrhunderte bestanden haben, manchmal vielleicht nicht vollständig.

Dabei erfolgte selten eine völlige Neustrukturierung eines im Sinne einer Kolonisation unbesiedelten Landes durch Siedlungsgründungen. In der Regel handelte es sich um eine Umstrukturierung eines bestehenden Siedlungsraumes, der im Westen bereits stärker, in der Höhe oder weiter im Osten schwächer strukturiert war.

Im Einzelnen sind dies folgende Eingriffe in das gegebene Siedlungsnetz, die aktiv von den Klöstern ausgingen:

- Absiedlung bestehender Siedlungen in der Klostergemarkung selbst oder im Umfeld von Grangien (sog. „Bauernlegen")
- Umwandlung bestehender Siedlungen in Grangien
- Neuanlage von Grangien auf gerodeten Waldflächen, auf Wüstungen oder wüstgefallenem Nutzland
- Neuanlage von Siedlungen in bisher unbesiedeltem Räumen
- Zusammenlegen bereits vorhandener (Klein-)Siedlungen unter rechtlicher und materieller Neustrukturierung
- Ausbau bestehender Siedlungen
  - durch die Anlage von neuen Siedlungen in deren Gemarkung
  - durch Siedlungserweiterung
- Umwandlung von Grangien in Dörfer

9 James F. DIMOCK, *Giraldi Cambrensis Itinerarium Kambriae et Descriptio Kambriae,* London 1868, S. 45 – Liber I, Cap. III.: *weise den Zisterziensern die nackte Wüste und ein Stück wildgewachsenen Waldes zu, und du wirst daselbst, nur wenige Jahre später, nicht nur Kirchen und Häuser, sondern auch eine Fülle von Besitztümern und viel Prächtiges finden*. Oft wurde der Text freier übersetzt und direkt mit der Siedlungstätigkeit in Verbindung gebracht, so etwa Jürgen SYDOW, *Die Zisterzienser: Ein Orden in der Blütezeit hochmittelalterlichen Mönchtums,* Darmstadt ²1991, S. 64: *Gebt diesen Mönchen ein ödes Moor oder einen wilden Wald, lasst ein paar Jahre vergehen, und ihr werdet nicht nur schöne Kirchen, sondern auch menschliche Siedlungen dort errichtet sehen.*

10 Hans MUGGENTHALER, *Kolonisatorische und wirtschaftliche Tätigkeit eines deutschen Zisterzienserklosters im XII. und XIII. Jahrhundert* (= Deutsche Geschichtsbücherei 2), München 1924. Der Autor verzichtet im Titel der Arbeit sogar auf die Nennung Waldsassens, wohl um Waldsassen als einen „pars pro toto" zu charakterisieren. Dies vermutete schon der kritische Rezensent der Arbeit, Josef Pfitzner, vgl. Josef PFITZNER, *Rezension von: Hans Muggenthaler, Kolonisatorische und wirtschaftliche Tätigkeit eines deutschen Zisterzienserklosters im XII. und XIII. Jahrhundert,* Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung 42, 1927, S. 126–136, hier S. 126.

11 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, Vorwort unpaginiert. Winfried SCHENK, *Zur Raumwirksamkeit einer Heilsidee. Eine Forschungs- und Literaturübersicht zu historisch-geographischen Fragestellungen der Zisterzienserforschung,* Siedlungsforschung 7, 1989, S. 249–262, hier S. 252 hat zwar auch den Topos von der älteren Forschung, die in …*den Weißen Mönchen* […] *den Rodungsorden schlechthin* sah, wiedergegeben, hat aber zutreffend die Arbeit Muggenthalers als Beleg hierfür angeführt.

12 Dazu auch Ch. HIGOUNET, *Ostsiedlung*, S. 251. Er wollte keine *bewusste Politik der Germanisierung* sehen, die *Nationalität der Mönche* [war] *nur von untergeordneter Bedeutung*.

13 Sebastian BRATHER, *Brandenburgische Zisterzienserklöster und hochmittelalterlicher Landesausbau,* in: Ulrich Knefelkamp (ed.), Zisterzienser: Norm, Kultur, Reform – 900 Jahre Zisterzienser, Berlin – Heidelberg 2001, S. 153–177, hier S. 175, (https://doi.org/10.1007/978-3-642-56752-0_8).

14 *Quant à l'historiographie, elle a décidé une fois pour toutes que les moines blancs avaient défriché plus que quiconque, modifié l'élevage, inventé l'assolement, qu'ils avaient été les ‚pionniers', les ‚modèles' de l'essor, pardon du ‚take off', de l'Europe médiévale. Or, les dates prouvent à l'évidence qu'ils ont fait partie du dernier train, mais cela n'arrête pas grand monde.* Vgl. Robert FOSSIER, *L'économie cistercienne dans les plaines du nord-ouest de l'Europe,* in: Robert Fossier (ed.), Hommes et villages d'occident au Moyen Âge,, Toulouse 1992, S. 401–428, hier S. 54 (https://doi.org/10.4000/books.pumi.21392).

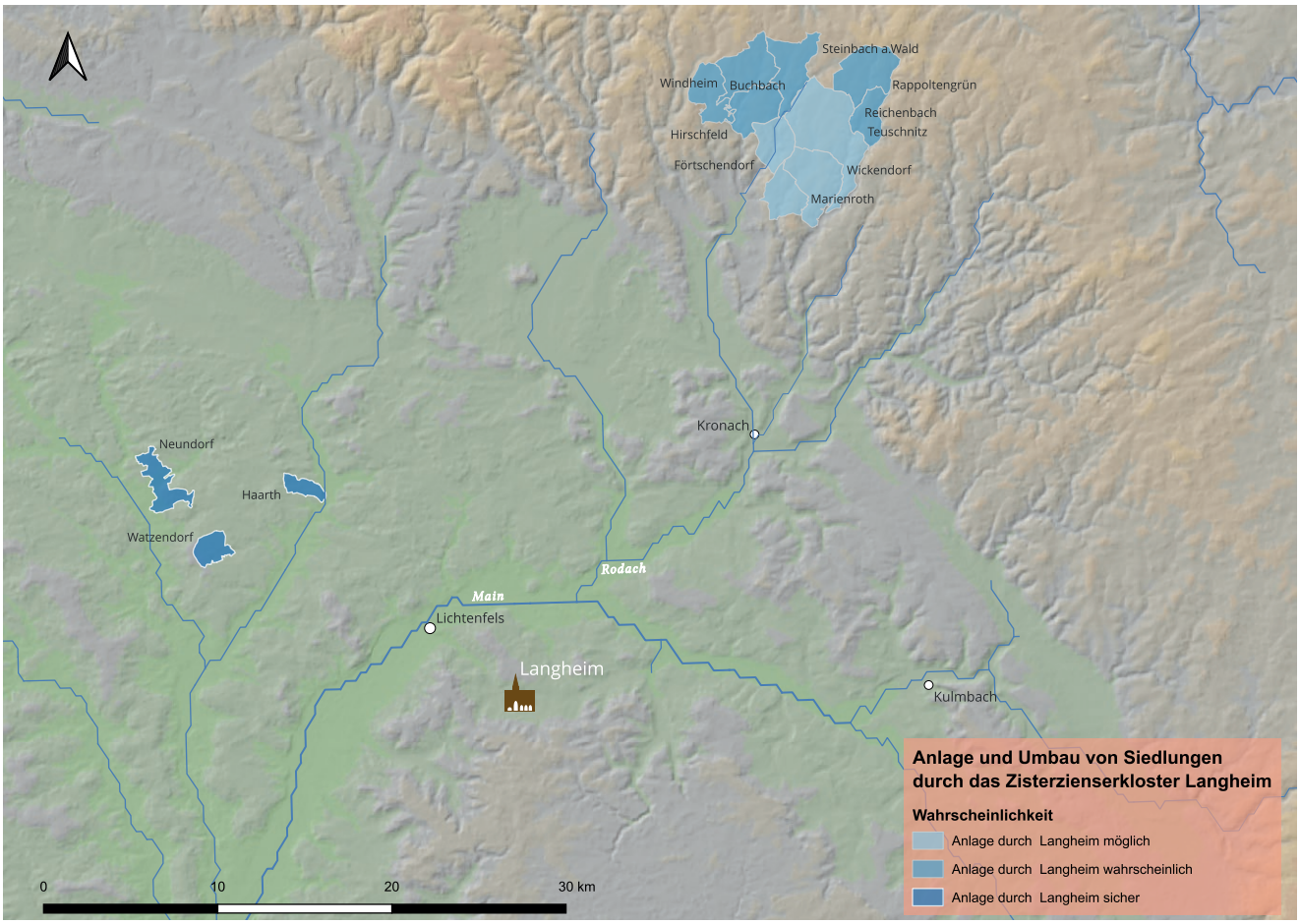


Abb. 1/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Langheim: Wahrscheinlichkeit. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0) Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

Diese Zusammenstellung zeigt, dass die Zisterzienser bei ihrer Siedlungstätigkeit zwei einander widersprechenden Konzepten folgten. Oft taten sie dies zeitlich versetzt, manchmal aber auch gleichzeitig. Einerseits schufen sie nach zisterziensischer Norm Großgüter. Diese schlossen eine bäuerliche Landnutzung in ihrem Umgriff weitgehend aus. Dagegen stand das sich zur selben Zeit entwickelnde Prinzip der Grundherrschaft auf Basis der Erbleihe, das zur rechtlichen und wirtschaftlichen Basis sowohl der lokalen Herrschaftsträger wie auch der bäuerlichen Bevölkerung wurde und die Ausbildung von geschlossenen dörflichen Siedlungen, genossenschaftliche bäuerliche Organisationsformen und neue Agrarbetriebssysteme mit sich brachte.

Obwohl die Zisterzienser anfänglich ihre Vorstellung von Siedlungsstrukturen umsetzen konnten, gelang es auf die Dauer nicht, sich gegen den Mainstream der rechtlichen und siedlungsmäßigen Ordnung durchzusetzen. Durch die Schenkungen von Dörfern waren sie fast automatisch gezwungen, sich auf das System der Grundherrschaft einzulassen.

Ordensregeln und Siedlungstätigkeit – ein Widerspruch?

Die Gründung einer Zisterze darf nicht als punktueller Akt, sondern muss als längerer Prozess gesehen werden. Es mussten die Bauten des Konvents und die Wirtschaftsbauten errichtet, die Gründung mit Mönchen und Konversen besetzt werden. Dazu trat die rechtliche und damit politische Absicherung des Klosters und die Sicherung des Lebensunterhalts. Als abgeschlossen kann der Prozess einer solchen Gründung formal mit der Weihe der Klosterkirche betrachtet werden, schließlich ist das eigentliche Ziel des Klosters die Verbindung mit Gott.[15] Dass dieser Prozess nicht nur eine zeitliche, sondern auch eine räumliche Dynamik beinhalten konnte, zeigen die zahlreichen Standortverlagerungen in der Frühzeit der Zisterzen.[16] Aber nicht nur die Schaffung der Räume für das Gebet (ora) brauchte Zeit und Energie, sondern auch jene für die Eigenwirtschaft (labora). Umstrukturierungen des Siedlungsmusters im Umfeld der Abteien hingen also zuerst vom Aufbau eines Grangiensystems ab, oft in Verbindung mit der „künstlichen" Herstellung von Einsamkeit durch die Absiedlung bestehender Höfe und Dörfer.

Zu diesen eher organisatorischen und logistischen Faktoren, die einer frühzeitigen aktiven Siedlungspolitik entgegenstanden, trat ein gewichtiger normativer: Die Ordensregeln untersagten Einkünfte, die nicht aus der eigenen

15 Jürgen DENDORFER, *Raumwirkungen hochmittelalterlicher Klostergründungen,* in: Sebastian Brather – Jürgen Dendorfer (eds.), Grenzen, Räume und Identitäten. Der Oberrhein und seine Nachbarregionen von der Antike bis zum Hochmittelalter (= Archäologie und Geschichte 22), Heidelberg 2020, S. 533–554, hier S. 541; mit Bezug auf Otto MEYER, *Die Klostergründung in Bayern und ihre Quellen vornehmlich im Hochmittelalter,* Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung 21, 1931, S. 132–201, hier S. 199.

16 Robin A. DONKIN, *The Cistercians. Studies in the geography of medieval England and Wales* (= Studies and texts 38), Toronto 1978, S. 18, (https://doi.org/10.2307/1855176), bezeichnet diesen Vorgang als „re-siting", der in England und Wales mehr als ein Drittel der Klöster betraf.

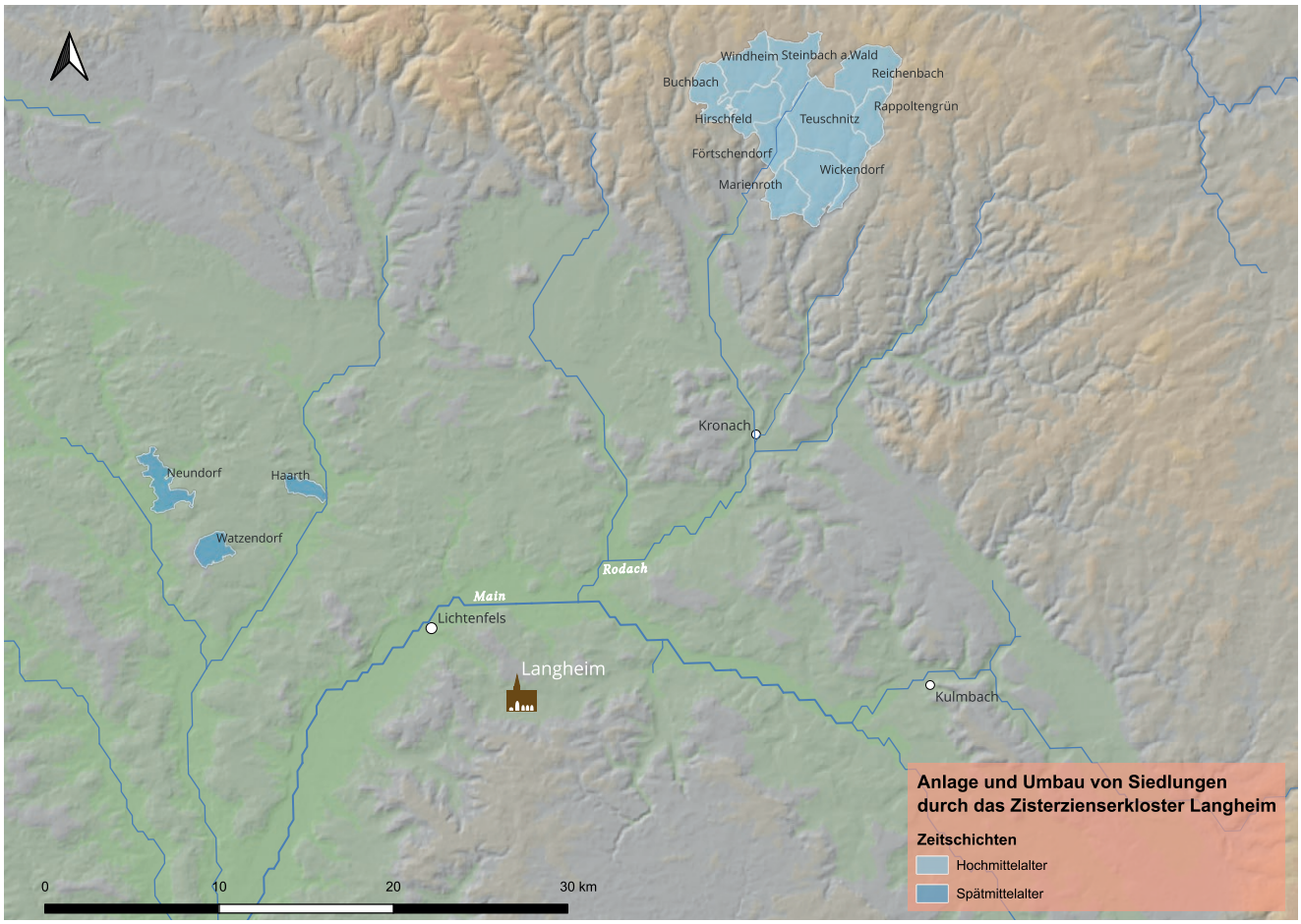


Abb. 2/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Langheim: Zeitschichten. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

Hände Arbeit kamen. Dieses Verbot wurde 1119 bekräftigt und 1134 verschärft, nach 1190 unermüdlich wiederholt und bis 1242 erneuert, als seine Sinnlosigkeit bereits längst offensichtlich war.[17]

Diese Selbstbeschränkung, die sich zwangsläufig gegen das sich mit Vehemenz ausbildende System der Erbzinsleihe stellen musste, konnte von den einzelnen Abteien kaum länger durchgehalten werden. Schon die Gründungsurkunden zeigen, dass den Klöstern zu ihrer politischen und wirtschaftlichen Absicherung von ihren Stiftern, die ja ein großes Interesse am Gedeihen ihrer Stiftungen haben mussten, bestehende Siedlungen übergeben wurden. Und schon 1174 scheint es nicht mehr gegen die zisterziensische Moral verstoßen zu haben, wenn der Stifter, in diesem Fall der Pomoranenfürst Kasimir I. dem Kloster Dargun gestattete: *Deutsche, Dänen, Slawen oder Menschen jeder Nation und jedes Berufs zu sich zu rufen und anzusiedeln.*[18] Dies mag das frühest belegte schriftliche Angebot oder gar eine Aufforderung an ein Zisterzienserkloster zu sein, eine aktive Siedlungspolitik zu betreiben. In seiner Offenheit und Umfänglichkeit war es jedoch wohl nur im Rahmen einer heftigen Konkurrenz unter den Landesherren als Initiatoren der Siedlungserschließung möglich. Zudem lagen wohl bereits Erfahrungen einer entsprechenden Kompetenz des Ordens in der Breite vor.

Damit musste sich zwangsläufig ein Widerspruch mit den Ordensregeln ergeben: das Prinzip der Eigenarbeit schloss eigentlich die Gründung von Dörfern mit der Ansiedlung zinspflichtiger Bauern aus. Schon im 12. Jahrhundert ließen sich die Zisterzienser jedoch nicht nur Land schenken, sondern kauften es aktiv dazu, teilweise noch zum Ausbau der Eigenwirtschaft, was Misstrauen bei anderen Grundherren hervorrief.[19] Das mag ein Ergebnis ihrer erfolgreichen Eigenwirtschaft gewesen, die einen „virtuous circle of wealth" hervorbrachte – der verdiente Überschuss musste wieder angelegt werden, vorzugsweise in Land.[20]

Spätestens seit dem zweiten Drittel des 12. Jahrhunderts war es allgemeine Praxis der Zisterzienser, auf ihre politische und soziale Umgebung zu reagieren und, wo nötig, die lokale sozioökonomische Struktur mit ihrem Idealsystem der Eigenwirtschaft zu kombinieren. Somit entstand eine

17 R. FOSSIER, *L'économie cistercienne*, S. 420.

18 […] *fratribus de Dargon dedimus liberam potestam et perfectum libertatem uocandi ad se et collocandi, ubicunque uoluerint in possessione prefate ecclesie de Dargon, Teutonicos, Danos, Sclauos uel cuiscunque gentis et cuiuscunque artis homines*[…], zit. n. Hansjürgen BRACHMANN – Elzbieta FOSTER – Christine KRATZKE – Heike REIMANN, *Das Zisterzienserkloster Dargun im Stammesgebiet der Zirzipanen: Ein interdisziplinärer Beitrag zur Erforschung mittelalterlicher Siedlungsprozesse in der Germania Slavica* (= Forschungen zur Geschichte und Kultur des östlichen Mitteleuropa 17), Stuttgart 2003, S. 13.

19 Georges DUBY, *Krieger und Bauern: Die Entwicklung der mittelalterlichen Wirtschaft und Gesellschaft bis um 1200* (= Suhrkamp Taschenbuch Wissenschaft 454), Frankfurt am Main 1984, S. 288.

20 Isabel ALFONSO, *Cistercians and Feudalism,* in: Past & Present 133, 1991, S. 3–30, hier S. 4 (https://doi.org/10.1093/past/133.1.3), dort weitere differenzierte Details zur Entwicklung zisterziensischer Feudalherrschaft in vielen Teilen Europas.

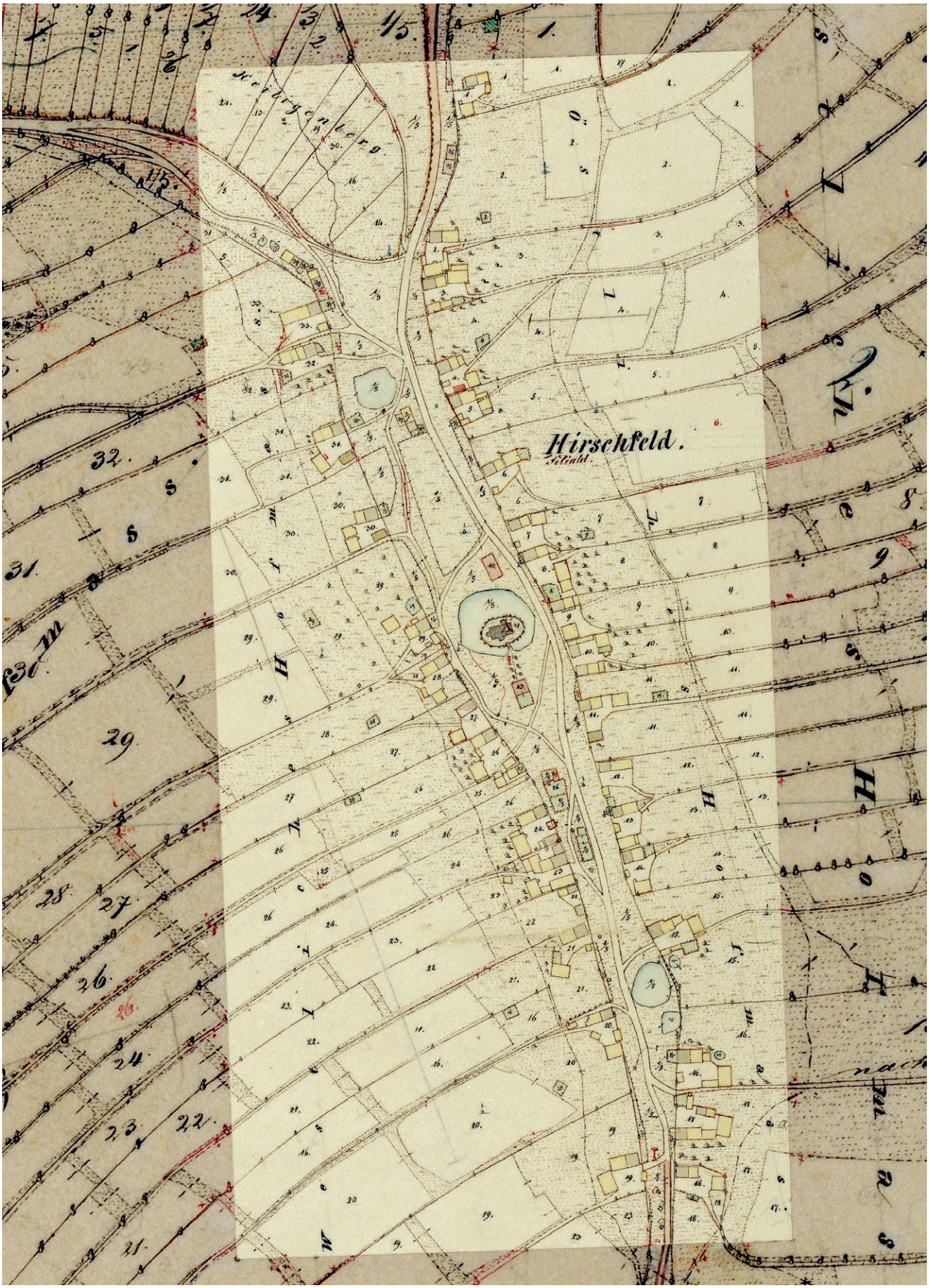


Abb. 3/ Hirschfeld 1853. Straßenangerdorf mit hofanschließender Breitstreifenflur (Hufenflur). Der Anger ist im Besitz der Gemeinde und trägt öffentliche Funktionen. Dieser Siedlungstyp wurde mit geringen Abwandlungen von Kloster Langheim bei der Besiedlung des nemus Winthagin angewendet. Karte: Bayerische Uraufnahme © Bayerische Vermessungsverwaltung.

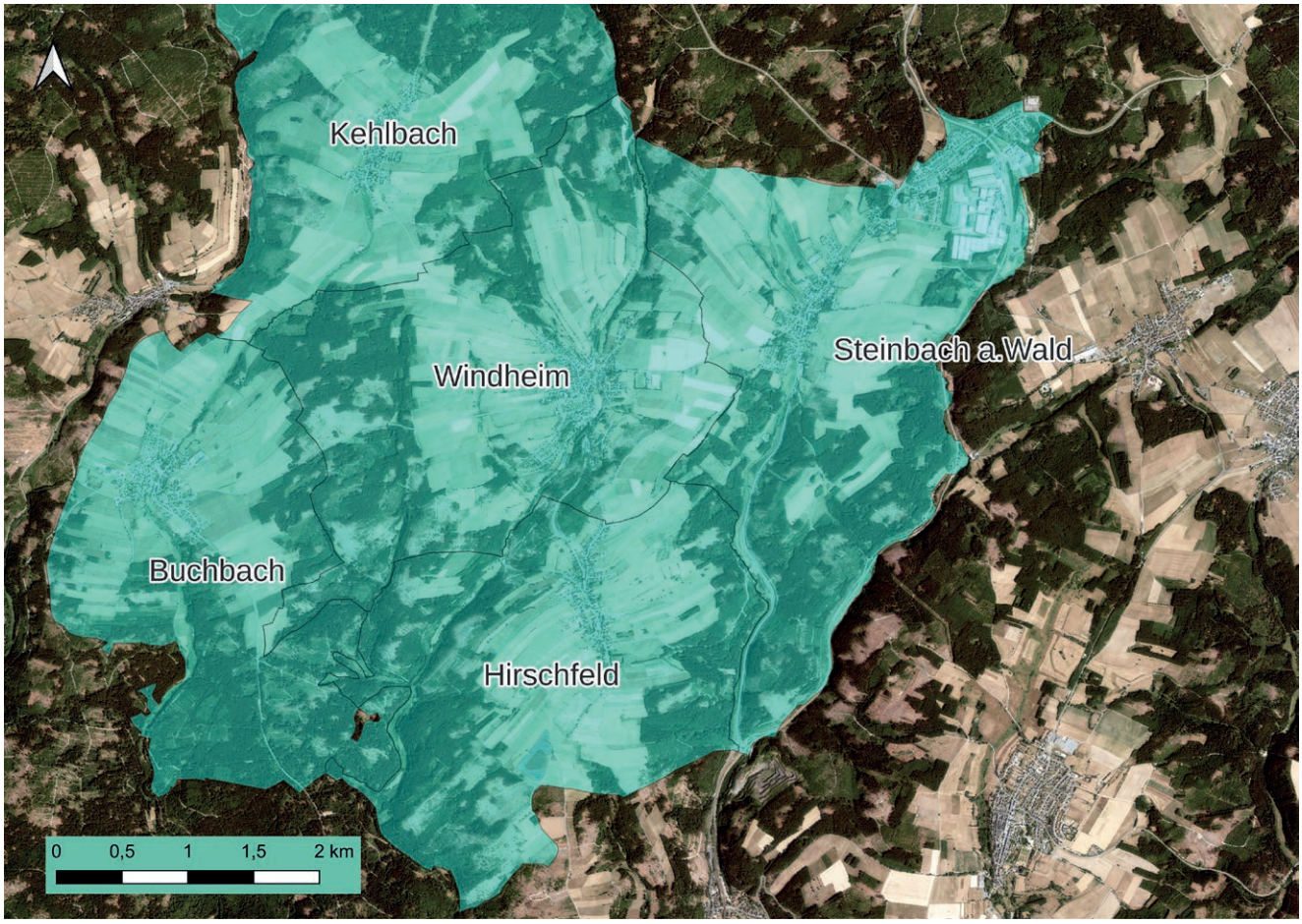


Abb. 4/ Der „nemus Winthagin" wird dem Kloster Langheim zwischen 1170 und 1179 als eines von zwei größeren Arealen im Frankenwald geschenkt. Die einheitlichen Orts- und Flurformen sowie die einheitliche Namensgebung sprechen für eine Siedlungstätigkeit aus einem Guss. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Digitales Orthophoto (DOP40 RGB) © Bayerische Vermessungsverwaltung (CC BY 4.0).

vielfältige und regional differenzierte Praxis ihres Wirtschaftens, die jeweils im Einzelfall untersucht werden müsste.[21] Es waren vor allem innere und äußere Grenzgebiete, in den Siedlungs- und Wirtschaftsstruktur wenig verfestigt waren, so dass sich die gerade hier gestifteten Klöster mit wenig Rücksicht auf ihre eigenen Regeln und mit hoher Flexibilität im Umgang mit den vorhandenen Ressourcen Entwicklungsmöglichkeiten mit Erfolg an der Gestaltung des Landes beteiligen konnten.[22]

So ist es wenig verwunderlich, wenn das Generalkapitel eher rückwirkend die Ordensgrundsätze in Anpassung an längst gegebene Realitäten aufweichte. So erlaubte es 1208 die Verpachtung unrentabler Liegenschaften.[23] 1220 trat die Erlaubnis der temporären Verpachtung von Grangien und schlecht nutzbaren Landes hinzu.[24] Dabei folgten diese offiziellen Legitimationen nur einem Trend, denn derartige Praxen waren in einzelnen Klöstern längst üblich. Weitere Ausnahmeregelungen folgten, da sich die Eigenwirtschaft im 13. Jahrhundert nur noch bedingt aufrecht erhalten ließ, weil die Zahl der Konversen zurückging. Längst hatte sich eine Angleichung an das grundherrschaftliche System anderer Herrschaftsträger eingestellt. Das führte bis zu dem Punkt, an dem im 14. Jahrhundert Grangien aufgegeben wurden.[25]

DIE SIEDLUNGSTÄTIGKEIT VON LANGHEIM, WALDSASSEN UND PLASY

Der Schwerpunkt der folgenden Detailuntersuchung richtet sich nicht auf die Darstellung des gesamten Bündels der spezifisch zisterziensischen Strukturierung eines Siedlungsraumes. Die Einrichtung und die strukturelle Veränderung des jeweiligen Grangiensystem wird nur am Rande berührt. Hier wird versucht, ein zusammenfassendes Bild der Anlage und des Umbaus von Dörfern nach dem Stand der Forschung zu zeichnen und dabei ein besonders Augenmerk

21 Janet BURTON – Julie KERR, *The Cistercians in the Middle Ages*, (= Monastic Orders 4), Woodbridge 2011, S. 161, (https://doi.org/10.1515/9781846159664).

22 Richard D. ORAM, H*oly Frontiersmen: Twelfth- and early Thirteenth-century Monastic Colonisation and socio-economic Change in Poland and Scotland,* in: Richard Unger – Jakub Basista (eds.), Britain and Poland-Lithuania: Contact and Comparison from the Middle Ages to 1795. The Northern World 37, Leiden 2008, S. 103–121, hier S. 120 (https://doi.org/10.1163/ej.9789004166233.i-486.17).

23 *De terris qui minus utiles fuerint aut sic remotae quod utiliter excoli non possint, sic dispensat Capitulum generale, ut liceat iis / qui tales habuerint dare ad medietatem, vel aliter prout poterunt competenter*, zit. nach Joseph Marie CANIVEZ, *Statuta capitulorum generalium Ordinis Cisterciensis ab anno 1116 ad annum 1786*, Erster Band (= Bibliothèque de la Revue d'histoire ecclésiastique 9), Louvain 1933, S. 346.

24 *De grangiis et terris minus utilibus colonis ad tempus concedendis, permittitur abbatibus ut cum consilio seniorum suorum, patrum abbatum vel visitatorum, si patrum haberi non possit copia, faciant super hoc quod iussum fuerit faciendu,* zit. n. *ebenda*, S. 517, Nr. 5.

25 R. A. DONKIN, *Cistercians*, S. 17.

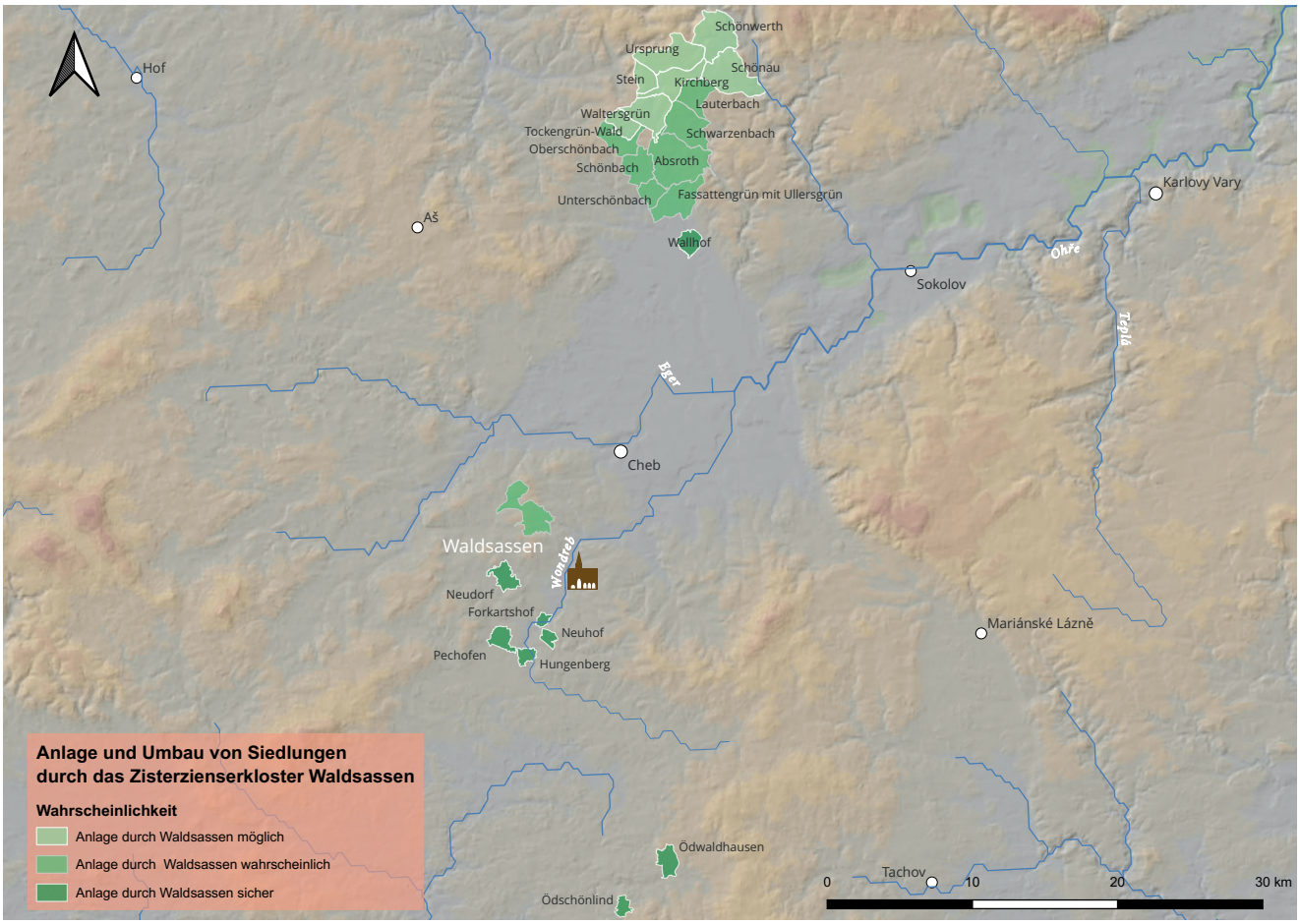


Abb. 5/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Waldsassen: Wahrscheinlichkeit. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

auf die Aussage der Orts- und Flurformen zu legen, was bisher nicht voll ausgeschöpft wurde. Vorgegangen wird dabei nach den Gründungsdaten der Klöster: Langheim 1131, Waldsassen 1133 und Plasy als Tochterkloster von Langheim 1144. Dies gibt eine west-östliche Richtung vor, die tendenziell auch der Richtung des inneren Landesausbaus in Nordbayern und der Ostsiedlung entspricht. Diese Richtung, in der Ebrach als Mutterkloster Langheims und weiterer nach Osten und Südosten gerichteter Gründungen eine wichtige Rolle spielte, ist auch die, die mit dem Schlagwort „Cistercians as pioneers"[26] in Verbindung zu bringen ist. Es jedoch in jedem Einzelfall zu prüfen, inwieweit die jeweiligen Abteien diesem Anspruch gerecht werden konnten oder wollten.

Langheim

Das Areal der Zisterze Langheim im bereits altbesiedelten Raum in einem Seitental des Oberen Maines wurde von lokalen Niederadeligen gestiftet, die Gründung 1132/33 von Bischof Otto I. von Bamberg stark unterstützt.[27] Als Motive für die Gründung wurden die Kolonisation des Juragebietes oder die Bildung eines Gegengewichtes zum würzburgischen Benediktinerkloster Banz vermutet,[28] beides Argumente, die die realen Verhältnisse außer Acht lassen – Langheimer Rodung fand wenn, dann im weiter entfernten Frankenwald statt und nicht im bereits besiedelten Juragebiet der Fränkischen Alb, Banz ist ebenfalls eine (Wieder-)gründung Ottos im weltlich zu Bamberg gehörenden Gebiet. Dieser auch als Klostergründer bedeutende Bischof wollte sicherlich nicht mit sich selbst konkurrieren. Allenfalls könnte es Otto um eine Stärkung des damals entstehenden Herrschaftsraums des Bistums gegenüber den benachbarten weltlichen Kräften gegangen sein.

Wie bei vielen anderen Zisterzen zeigen etliche wüste Kleinsiedlungen im direkten Umkreis das für den Orden typische Bauernlegen an.[29] Rodungsaktivitäten fanden wohl erst 40 Jahre nach der Gründung statt. Bischof Otto II. von Bamberg bestätigte dem Kloster Langheim 1187 die Übereignung seines Vorgängers Bischof Hermann (1170–1179) von zwei größeren Arealen im Frankenwald, dem *nemus*

26 *Ebenda*, S. 24; J. BURTON – J. KERR, *The Cistercians in the Middle Ages*, S. 149f.

27 Günter DIPPOLD, *„Non verus et proprius monasterii fundator". Otto und Kloster Langheim,* Bericht des Historischen Vereins für die Pflege der Geschichte des ehemaligen Fürstbistums Bamberg 125, 1989, S. 339–358, hier S. 340f. und 344.

28 Otto MEYER, *Oberfranken im Hochmittelalter: Politik – Kultur – Gesellschaft,* Bayreuth 1973, S. 97; Ferdinand GELDNER, *Das älteste Urbar des Cistercienserklosters Langheim: um 1390* (= Veröffentlichungen der Gesellschaft für Fränkische Geschichte. 3), Würzburg 1952, S. 14*; zusammenfassend G. DIPPOLD, *„Non verus et proprius monasterii fundator",* S. 345.

29 Ferdinand GELDNER, *Wüstungen im Obermaingebiet (Zunächst aufgrund der langheimischen Urkunden und Urbare),* Heimat und Volkstum 11/12, 1938, S. 161–171, 177–188; Wolfgang THIEM, *Die Kulturlandschaftsinventarisation der Gemarkung Klosterlangheim,* Schönere Heimat 93/2, 2004, S. 93–100, hier S. 94–96.

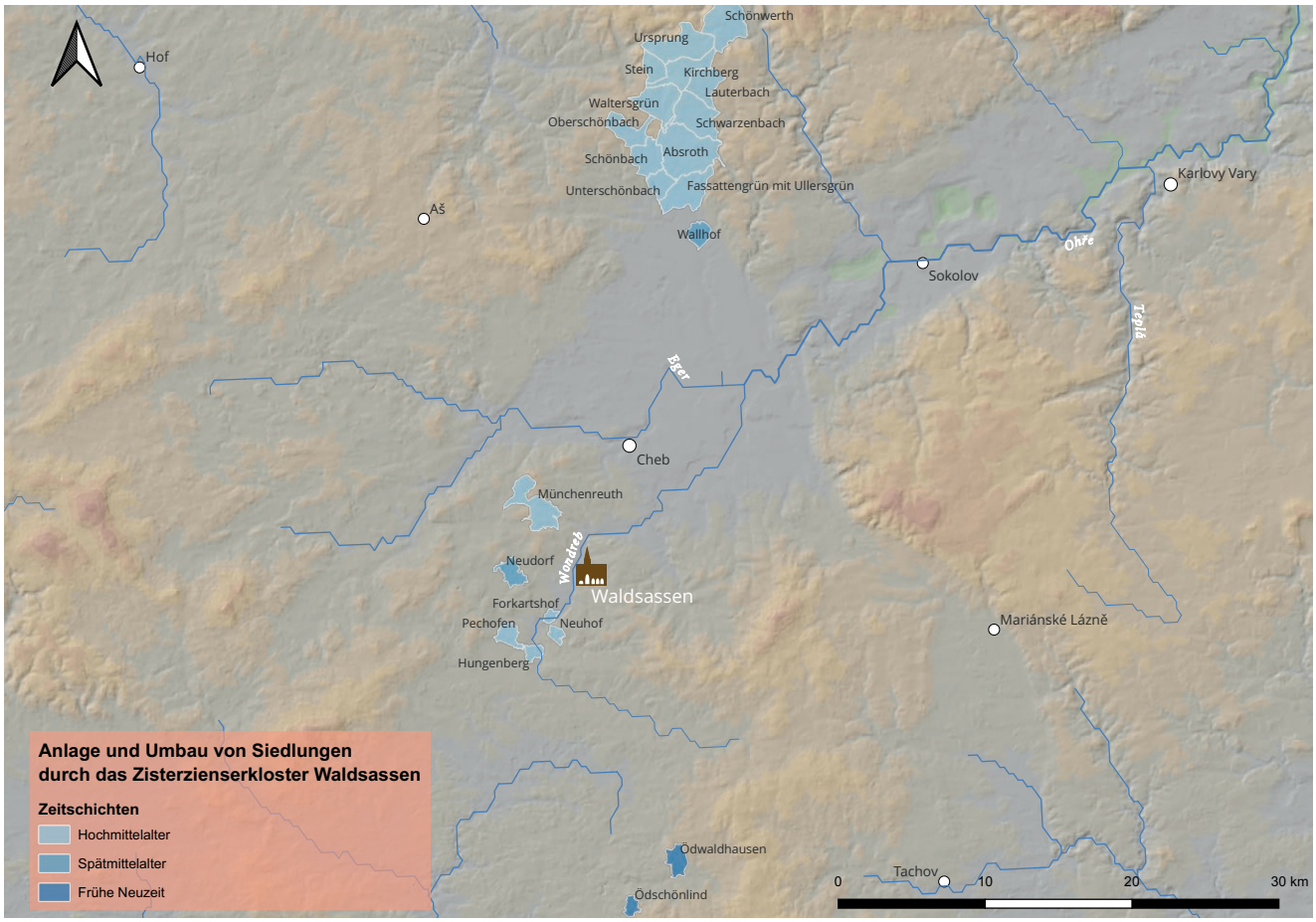


Abb. 6/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Waldsassen: Zeitschichten. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

Winthagin und die *solitudine Tuschice*.[30] Die urkundliche Überlieferung gibt keine Hinweise auf Siedlungsgründungen durch Langheim, dagegen auf territoriale Ansprüche anderer Herrschaftsträger, die möglicherweise ältere Rechte besaßen. Solche Erwerbstitel müssen jedoch nichts besagen, aussagekräftiger für geordnete Siedlungsaktivitäten ist die Form von Ort und Flur. So können auch nach dem Übergang an Langheim bereits bestehende Einzel- und Streusiedlungen zu geregelten Dorfanlagen zusammengefasst worden sein. Diese für große Teile Europas typische phasenhafte Siedlungsentwicklung von zerstreuten „proto-villages" hin zu „concentrated settlements" auch in jungbesiedelten Gebieten[31] wurde für das Gebiet einiger württembergischer Klöster von siedlungsarchäologischer Seite exemplifiziert.[32]

Für den Frankenwald gibt es bisher weder archäologische noch archivalische Belege für derartige Vorgänge. Insbesondere für den Wald Windhagen lassen sich zumindest Analogien finden, die für eine Neuanlage der Siedlungen oder mindestens für eine vollständige Umstrukturierung eines bereits bestehenden Siedlungsmusters durch Langheim sprechen. 1222 sind in oder anstelle dieses Waldes die Dörfer Windheim, Steinbach, Kehlbach, Buchbach, Hirschfeld und Ebersbach (Wüstung) genannt.[33] Alle diese Siedlungen sind langgestreckte Straßenangerdörfer mit hofanschließender Breitstreifenflur, teils durch weitere Streifenkomplexe ergänzt. Auch für die Wüstung Ebersbach südöstlich Steinbach lässt sich dies aus erhaltenen Parzellenstrukturen rekonstruieren. Buchbach und Windheim weichen, wohl durch spätere Verdichtung, von diesem Grundmuster etwas ab. Die hohe formale Einheitlichkeit spricht für einen gemeinsamen Herrschaftsträger, der diese Siedlungen angelegt hat oder hat anlegen lassen. Für einen Siedlungsakt aus einem Guss sprechen auch die Namen, die sich von den üblichen Rodungssiedlungen Oberfrankens mit den Grundwörtern „-reuth" und „grün" abheben und stereotype Naturgegebenheiten wie Buche, Stein, Eber und Hirsch mit in der Rodungsperiode längst nicht mehr üblichen Grundwörtern wie „-bach", „-feld" oder „-heim" kombinieren. Dies spricht sehr für die Zisterze Langheim, denn diese Namensgebung folgt der bei den Zisterziensern in Süddeutschland üblichen Vorgehensweise selbst bei ihren Klöstern, man denke an Aldersbach, Bronnbach, Eberbach, Birkenfeld, Fürstenfeld oder Walderbach.

30 Erich Frhr. von GUTTENBERG, *Die Territorienbildung am Obermain* (Unveränderter Nachdruck der Ausgabe im 79. Bericht des Historischen Vereins Bamberg von 1927), Bamberg 1966, S. 168; Helmut DEMATTIO, *Kronach. Der Altlandkreis* (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Franken H. 32), München 1998, S. 26.

31 Daniel R. CURTIS, *The Emergence of Concentrated Settlements in Medieval Western Europe: Explanatory Frameworks in the Historiography,* Canadian Journal of History 48/2, 2013, S. 223–251, (https://doi.org/10.3138/cjh.48.2.223).

32 Rainer SCHREG, *Mönche als Pioniere in der Wildnis? Aspekte des mittelalterlichen Landesausbaus,* in: Marco Krätschmer – Katja Thode – Christina Vossler-Wolf (eds.), Klöster und ihre Ressourcen. Räume und Reformen monastischer Gemeinschaften im Mittelalter (= RessourcenKulturen 7), Tübingen 2018, S. 39–58.

33 H. DEMATTIO, *Kronach. Der Altlandkreis*, S. 26.



Abb. 7/ Münchenreuth mit der heute noch erhaltenen historischen Flurform kombiniert aus Längshufen mit Radialhufen. Luftbild: Thomas Büttner 2016.

Für die benachbarte „Einöde Teuschnitz" liegen derartige Analogieschlüsse nicht so nahe, die Siedlungsformen wie auch die Ortsnamen differieren stärker. Immerhin findet sich am Nordrand dieses Gebietes mit dem Ort Rappoltengrün eine Siedlung, die in ihrem Bestimmungswort wohl sicher auf Raboto, den zweiten Abt von Langheim (1187–1207) zurückzuführen[34] und damit als vom Kloster initiierte Gründung zu sehen ist. In ihrem Grundwort „-grün" wie auch in ihrer Siedlungsform als hufeisenförmiges Rundangerdorf mit Radialhufenflur entspricht sie der Leitform des Frankenwaldes, die wohl von mehreren Herrschaftsträgern angewendet wurde. Es spricht einiges dafür, dass Langheim sich auf der ganzen Fläche des „solitudo" engagierte, ein für alle Dörfer gültiger Nachweis steht noch aus. Am Südrand dieses Gebiet wiederum liegt Marienroth, im 14. Jahrhundert im Besitz von Langheim, das möglicherweise eine Rodung Langheims aufgrund seines Namens sein könnte.[35]

Aber auch im bereits vor der Klostergründung besiedelten Raum ist Langheim als Gestalter von Dorf- und Flurstrukturen fassbar. Der Prozess der Konzentration von Siedlungen im Zuge der „Verdorfung"[36] als auch die Wiederbesiedlung von Wüstungen lässt sich in Langheimer Quellen wie noch heute an überkommenen Siedlungsstrukturen nachvollziehen. So wurden in den trotz des Namens Neundorf schon älteren Ort (1227 erstmals erwähnt) im 13. Jahrhundert die kleinen Siedlungen Ursenfeld, Büten und Kleintambach sozusagen inkorporiert[37] und dabei wohl die Ortsform im Sinne eines in dieser Zeit modischen Straßenangerdorfes geändert bzw. erweitert. Ebenfalls in der Nähe des Klosterhofes Tambach erwarb Langheim die beiden Wüstungen Watzendorf (1304) und Haarth (1316). Hier wiesen die heute kaum mehr erhaltenen zeittypischen Flurformen – Watzendorf mit Schmalstreifenflur, Haarth mit Plangewannflur – auf Neu- und Umstrukturierungsvorgänge der Siedlungen hin. Im Fall des Letzteren spricht der südlich des heutigen Ortskernes gelegene Flurteil „Altenhaarth" für die Verlegung und Neuanlage der Siedlung im 14. Jahrhundert. Im Fall von Watzendorf verlieh der Würzburger Bischof 12 Güter an Langheim mit dem Auftrag, sie zu verbessern.[38]

Waldsassen

Nur kurze Zeit nach Langheim, 1133, wurde das Zisterzienserkloster Waldsassen von Markgraf Diepold III. gegründet. Es steht nicht wie Langheim und Plasy in der Filiationslinie Morimond –Ebrach, sondern in der Linie Morimond – Kamp – Volkenroda. Stifter und Standort legen noch deutlicher als im Fall von Langheim nahe, dass es

34 Eva Maria DEGEN, *Die Rode-Siedlungsnamen des Frankenwaldes,* München 1967, S. 55.

35 *Ebenda*, S. 43.

36 Der Begriff geht zurück auf Wilhelm ABEL, *Verdorfung und Gutsbildung in Deutschland zu Beginn der Neuzeit,* Zeitschrift für Agrargeschichte und Agrarsoziologie 9, 1961, S. 39–48, (https://doi.org/10.2307/520227).

37 F. GELDNER, *Wüstungen*, S. 178; Dorothea FASTNACHT, *Ehemaliger Landkreis Staffelstein* (= Historisches Ortsnamenbuch von Bayern), München 2007, S. 60, 376, 392.

38 Monumenta Boica 38, 1866, Nr. 201, S. 340; zit. nach D. FASTNACHT, *Staffelstein*, S. 401.

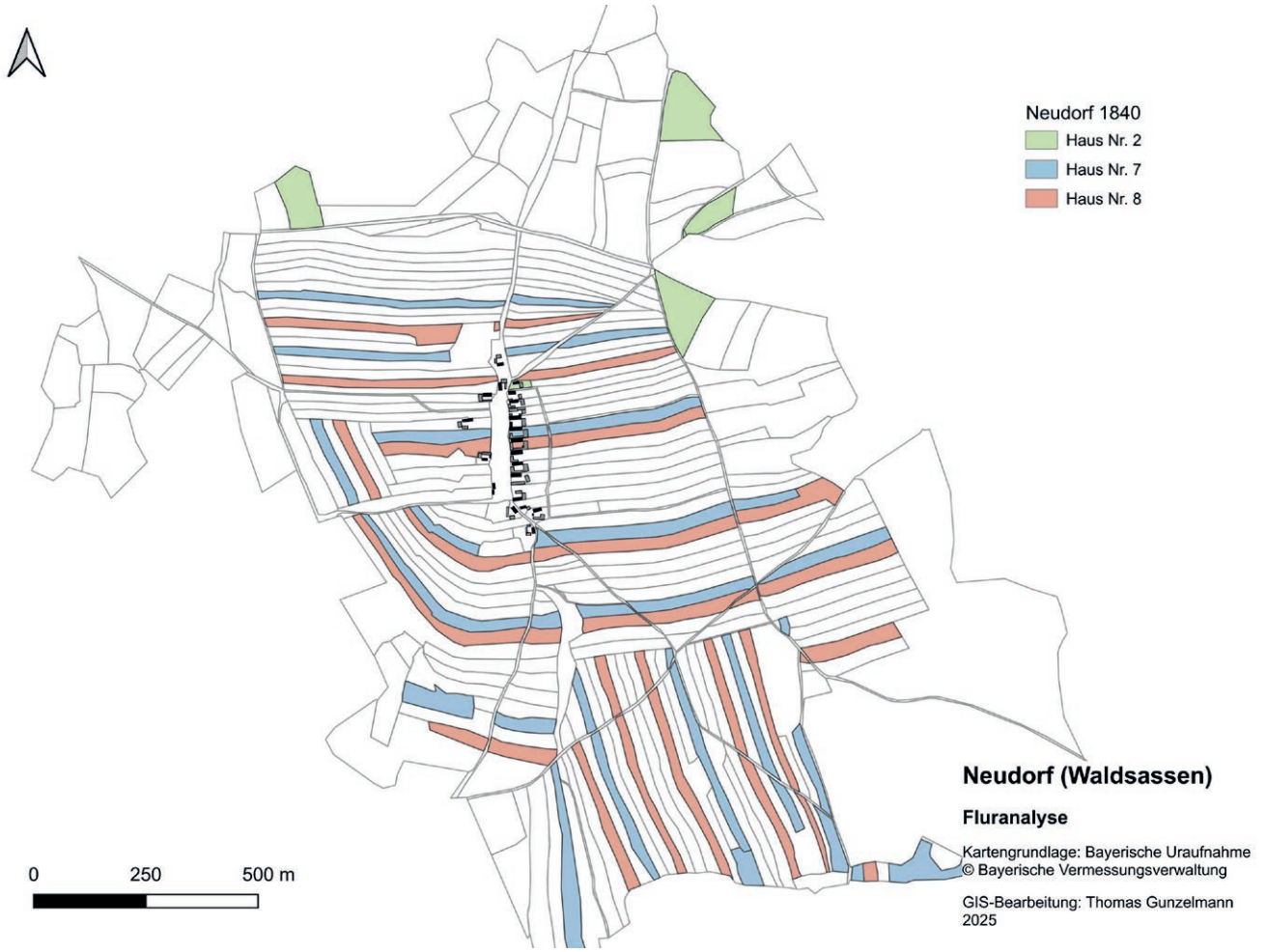


Abb. 8/ Neudorf (Waldsassen) – Fluranalyse. Dreiteilige Streifenflur (Hofackerflur) mit späterer Zurodung im Süden. Hof Nr. 7 und 8 als Beispiel für die Gründungshöfe um 1300. Hof Nr. 1 Nachsiedlung der frühen Neuzeit. Kartengrundlage: Digitalisiert auf Basis der Bayerischen Uraufnahme © Bayerische Vermessungsverwaltung. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025.

um die Sicherung territorialer Ansprüche in einem Grenzraum ging. Immerhin konnte die Gründung von Anfang an die von den Zisterziensern grundsätzlich angestrebten Immunitätsansprüche behaupten,[39] was langfristig bis hin zu einer reichsunmittelbaren Landesherrschaft führte. Damit waren die raumbezogenen Steuerungsmöglichkeiten im konsequent aufgebauten Territorium Waldsassens größer als bei anderen, meist landsässigen Zisterzienserklöstern.

So lag es nahe, die Siedlungs- und Rodungstätigkeit Waldsassens auch unter diesen Aspekten zu diskutieren. Ihre Bewertung hat sich im Laufe der Zeit massiv verändert. Zunächst zeichnete der Autor Hans Muggenthaler das *großartige*[s] *Bild der umfassenden Rodungstätigkeit der grauen Mönche* und kam zu dem Schluss, dass die Stifter des Klosters *von den Mönchen die Urbarmachung und Besiedlung dieser Gebiete erwarteten. Sie wollten auf diesen schwach bevölkerten oder ganz unkultivierten Ländereien Klosterhöfe und Kolonistendörfer erstehen sehen, von denen sie sich eine Hebung der Wirtschaft und des Wohlstandes des ganzen Landes versprechen* durften.[40] Ein auf dieser Arbeit basierender Versuch der Quantifizierung kam zum Ergebnis, Waldsassen hätte im späteren Stiftland 17 und im 1348 wieder verkauften Schönbacher Ländchen 18 neue Dörfer gegründet.[41] Diese Ergebnisse stießen jedoch bald auf Kritik, man warf dem Autor mangelnde Differenzierung von Schenkungs- und Rodungsland vor. Schließlich kam man zum Schluss, *die Tätigkeit der Waldsassener Zisterzienser* [war] *gar nicht so stark kolonisatorisch* […], *wie man es seither dargestellt hat*.[42]

Dieser Position folgte man seither überwiegend. Heribert Sturm vertrat die Auffassung, dass das Kloster seinen *Besitzstand in erster Linie durch zusätzlichen Gütererwerb und nicht durch eigene kolonisatorische Tätigkeit in größerem Umfang erweiterte*. Er meinte, der Landesausbau im Egerland sei überwiegend durch weltliche Akteure und weniger durch das Zisterzienserkloster durchgeführt worden.[43] Eine jüngere siedlungsgeographische Arbeit sah es schließlich als unklar an, welche Neugründungen überhaupt auf Waldsassen

39 Heribert STURM, *Tirschenreuth* (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Altbayern, Reihe 1, H. 21), München 1970, S. 18.

40 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 53 u. 34.

41 E. NADOLNY, *Siedlungsleistung*, S. 20; 1348 verkaufte der Abt von Waldsassen das Gebiet um Schönbach überwiegend an Ritter Rüdiger von Sparneck, einen Teil um die Grangie Wallhof Trost Winkler von Kiensberg, vgl. H. GRADL, *Geschichte*, S. 193; Heribert STURM, *Districtus Egranus. Eine ursprünglich bayerische Region* (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Altbayern, Reihe 2, H. 2), München 1981, S. 145.

42 Rudolf KÄUBLER, *Die Herkunft der Deutschen in Nordwestböhmen*, Unser Egerland 27/10, 1933, S. 93–97, hier S. 97 auf der Basis der Kritik von PFITZNER, *Rezension Muggenthaler*.

43 H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 41.

zurückgingen und hielt lediglich Münchenreuth für eine sicher durch das Kloster angelegte Siedlung.[44]

Daher scheint es nötig, die potenziellen Rodungsgebiete unter Berücksichtigung der schriftlichen Quellen, der Ortsnamen und der formalen Ausprägung der Siedlungen nochmals zu prüfen. Betracht man das vermeintliche „Rodungsfeld" Waldsassens um das Kloster selbst mit Blick auf die Orts- und Flurformen, so lässt sich ein starker Wechsel von Siedlung zu Siedlung feststellen. Diese „kleinräumige Verzahnung mehrerer Siedelformen" in der Region des Fichtelgebirges, des Vogtlandes und des Egerlandes wurde in der Forschung schon seit längerem bemerkt. Wurden zunächst naturgeographische Faktoren – etwa die Anpassung an die Oberflächenformen und an das Gewässernetz – herangezogen, so wurde schließlich die Vielzahl kleinräumiger Herrschaftsbereiche für die Anwendung unterschiedlicher Siedlungsmodelle verantwortlich gemacht. Man nahm aber auch an, dass eine Herrschaft mit verschiedenen Siedlungstypen „herumprobieren" konnte.[45] Obwohl naheliegend, wurde in diesem Raum bisher noch kein Versuch einer siedlungsgenetischen Erklärung einer zeitlichen Schichtung der unterschiedlichen Siedlungsformen unternommen. Die jüngste siedlungsgeographische Arbeit zur „regio Egere" hält fest, dass der Herrschaftsträger zwischen den beiden Hauptsiedlungsmodellen, einem Waldhufendorf (gereiht bis radial) und einem Dorf mit separater Gewannflur scheinbar beliebig auswählen konnte.[46] Dagegen gelang es in einem Raum verwandter Rechtsverhältnisse und naturräumlicher Bedingungen, dem südlichen Bayerischen Wald, eine zeitliche Schichtung unterschiedlicher Formen herauszuarbeiten, die dort auch räumliche Schwerpunkte ausbilden.[47] Um hier zu belastbaren Ergebnissen zu kommen, ist die Zahl detaillierter Orts- und Fluranalysen zu gering. Eine Zuweisung von Siedlungen zum Kloster im direkten Umfeld von Waldsassen ist mit Blick auf die Siedlungsform und die siedlungsgenetische Einordnung mit dem jetzigen Forschungsstand problematisch. Dagegen zeigen die Siedlungsformen im „Schönbacher Ländchen" – ähnlich wie im Langheimer Rodungsfeld des „Waldes Windhagen" – ein recht einheitliches Bild. Hier finden sich fast ausschließlich Waldhufen in wenig regelhafter und weitständiger Form, was einen einheitlichen Siedlungsträger wahrscheinlicher macht.

Die Ortsnamen können im ehemaligen Territorium Waldsassens nicht grundsätzlich zur Strukturierung der Siedlungskammern herangezogen werden. Namen mit den Grundwörtern „-reuth" oder „-grün", die klassischen Rodungsnamen in Nordostbayern, sind in der Regel patronymisch. Im Raum um Waldsassen, aber auch anderswo, lassen sich einige mit hoher Wahrscheinlichkeit konkreten Personen zuweisen. *Diepoltzrewt* (heute Dippersreuth) könnte auf den Markgrafen Diepold III. selbst verweisen,[48] *Bertholdisruth* (heute Pechtnersreuth) auf dessen Sohn Bertold. Aber auch die markgräflichen Ministerialen wirkten namensgebend und agierten damit als Siedlungsgründer. So etwa bei *Gotefridesrewt*, heute Göpfersgrün im Landkreis Wunsiedel, wohl eine Rodung des Gottfried von Wetterfeld, ebenso wie sich der Name des Ministerialen Pilgrimus de Egere bei Pilmersreuth an der Straße und Pilmersreuth am Wald sowie in Ober- und Unterpilmersreuth bei Eger wiederfindet. Sein Bruder Udalricus könnte für die Anlage von Ulrichsgrün südöstlich von Eger verantwortlich sein.[49] Viele der Ortsnamen in den postulierten „Rodungsfeldern" Waldsassens im Schönbacher Ländchen und um das Kloster selbst folgen diesem Schema, so dass davon auszugehen ist, dass es sich um Gründungen des weltlichen Adels handelte. Es kann eigentlich nicht angenommen werden, dass ein einzelner Mönch oder Konverse als Lokator einer Siedlung dieser seinen Namen hätte verleihen dürfen. Dagegen sprechen die Normen der Zisterzienser, die Demut von ihren Mitliedern verlangten. Allenfalls der Abt könnte seinen Namen mit einem Ort verbinden, wie das für Rappoltengrün im Fall von Langheim vermutet werden darf. Aber auch das ist nicht sicher, eher sollte man auch in diesem Fall eine anonyme Form erwarten, wie im Fall des Ortes Absroth.

Um tatsächlich das Ausmaß der Siedlungstätigkeit Waldsassens bestimmen zu können, wird man um kleinräumige Untersuchungen auf Basis einzelner Dörfer nicht herum kommen. Dies kann an dieser Stelle nur ansatzweise geleistet werden. Muggenthaler hat für Waldsassen fünf größere Gebiete seiner Siedlungstätigkeit namhaft gemacht, zunächst das Gebiet um das Kloster selbst, dann das Schönbacher Ländchen, heute der Raum um Luby am Südhang des Elstergebirges, ein Gebiet bei Chodov (Chodau), einen Landstreifen an der Ohře (Eger) zwischen Kadaň (Kaaden) und Žatec (Saaz) und das Gebiet um Mähring.[50] Schon die zeitgenössische Kritik – proslawischer Geisteshaltung völlig unverdächtig – hat etwa für die Gebiete bei Chodov und Žatec Siedlungsgründungen Waldsassens aufgrund fast durchgängig slawischer Ortsnamen zurückgewiesen, allenfalls das Dorf Neudorf, später Neudörfl, heute Nová Víska u Rokle, ließ man gelten.[51] Freilich stellen die slawischen Ortsnamen kein echtes Ausschlusskriterium dar, man hätte sich auch slawischer Siedler bedienen können, allerdings sind die Siedlungsformen zum Teil vorrodungszeitlich, zum Teil zu dispers, um einer bereits 1185 mehr oder weniger abgeschlossen einheitlichen Siedlungskampagne entstammen zu können.

Zuerst ist ein Blick auf das Kerngebiet um das Kloster zu werfen. Zur Zeit der Klostergründung war der Raum

44 Hans-Jürgen NITZ, *Mittelalterliche Raumerschließung und Plansiedlung in der westlichen regio Egere als Teil des historischen Nordwaldes,* Alemannisches Jahrbuch 24, 1992, S. 61–92, hier S. 75.

45 Rainer KRÜGER, *Typologie des Waldhufendorfes nach Einzelformen und deren Verbreitungsmustern* (= Göttinger geographische Abhandlungen 42), Göttingen 1967, S. 48–51.

46 H-J. NITZ, *Raumerschließung*, S. 89.

47 Johann-Bernhard HAVERSATH, *Hoch- und spätmittelalterliche Siedlungsräume im südlichen Bayerischen Wald: Ein Beitrag zur Stellung der Hofacker/Gelängeflur,* Erdkunde 45/3, 1991, S. 181–191, hier S. 187.

48 Ernst SCHWARZ, *Die Ortsnamen der Sudetenländer als Geschichtsquelle* (= Forschungen zum Deutschtum der Ostmarken. Zweite Folge Quellenforschung / Zweiter Band), München – Berlin 1931, S. 444.

49 H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 13.

50 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, Waldsassen, S. 24, 43–45; Schönbach, S. 24–27, 46–47; Mähring (bei ihm Mering), S. 27/28, 45–46; Chodau S. 29–34, 47/48; Saaz, S. 28/29, 48–50.

51 J. PFITZNER, *Rezension Muggenthaler*, S. 132/133, zudem wies der Rezensent auf falsche Zuweisung der in den Quellen genannten Dörfer zu heutigen Siedlungen hin. Ch. HIGOUNET, *Ostsiedlung*, S. 164 hält Neudörfel für den ältesten deutschen Ortsnamen in Westböhmen (1196). Das triff nur zu, wenn man das Egerland in dieser Zeit nicht zu Böhmen zählt.



Abb. 9/ Absroth 1842. Wahrscheinlich um 1160 von Kloster Waldsassen angelegt, Bestätigungsurkunde von 1185 als „due ville" genannt. Die Teilung in einen regelmäßigeren Nordteil und einen eher weilerartigen Südteil im 19. Jahrhundert noch ablesbar. Die Flurform des Nordteils weist eine Verbindung von Längs- und Radialhufen auf und könnte für die Anlage von Münchenreuth Vorbild gewesen sein. Karte: Císařské povinné otisky stabilního katastru 1 : 2 880 – Čechy.

keineswegs siedlungsleer, führten durch ihn doch Äste von Altstraßen, deren eine 1061 wörtlich erwähnt wird, die Franken und Baiern mit Böhmen verbanden.[52] So nimmt es nicht wunder, dass Waldsassen bereits mit Gründung als Erstaustattung in der direkten Nähe liegende bestehende Orte erhält[53], die einerseits mit slawischen Namen schon auf ein etwas höheres Alter verwiesen, mit „-reuth"-Endungen aber andererseits zeigen, dass der Landesausbau hier schon im Gange war. Der Schutzbrief des Papstes Lucius III. von 1185 zählte nun in diesem Raum zusätzliche, bisher ungenannte Orte auf: Münchenreuth, Hundsbach, Mammersreuth, Groppenheim und Wichmannsreuth.[54] Nun kann man keineswegs darauf schließen, dass dies Rodungen des Klosters gewesen sein müssen, es könnten auch Schenkungen gewesen sein, die die dünne schriftliche Überlieferung nicht belegt.[55] Zusätzlich soll die östlich an Waldsassen anschließende, an der heutigen Grenze liegende Dorfkette von Mammersreuth über Hatzenreuth, Querenbach, Maiersreuth, Poxdorf, Motzersreuth bis nach Wernersreuth ebenfalls auf Waldsassener Rodung zurückgehen. Begründet wurde dies damit, dass keine Quelle über Erwerb oder Tausch berichte und Waldsassen dort später hätte alle Rechte für sich in Anspruch nehmen können. Schon bei oberflächlicher Betrachtung erweist sich das Argument als lükkenhaft.[56]

Unter allen Orten in der Nähe des Klosters drängt sich wegen seines Namens das in einer klassischen Rodungsinsel im Wald gelegene Münchenreuth geradezu als Siedlungsgründung der Zisterze auf. In der Regionalforschung wurde dies jedoch schon vor längerer Zeit angezweifelt.[57] So wird der Ort wegen des Patrozinums seiner Pfarrkirche, St. Emmeram, für eine Gründung des gleichnamigen benediktinischen Klosters in Regensburg gehalten. Allerdings ist eine Pfarreigründung dort wohl erst in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts erfolgt.[58] Sollte es eine Kirche vor der Pfarreigründung gegeben haben, so müsste ihr Standort abgegangen sein, die bestehende Kirche wirkt durchaus wie in den regelhaften Grundriss des Waldhufendorfes „hineingequetscht", mindestens aber angefügt. Die Annahme, dass *sogenannte „-reuth"-Orte* […] *etwa um das Jahr 1000 durch bayer. Siedler angelegt worden* sein dürften,[59] lässt sich in dieser Pauschalisierung kaum aufrechterhalten.[60] Solange keine archäologischen Befunde vorliegen, bleibt nur die Siedlungsform als Quelle. Hier zeigt sich Münchenreuth als geradezu musterhaft an die topografische Situation angepasstes Waldhufendorf in einer speziellen Ausprägung. Die beiden Enden des nahezu ost-west ausgerichteten Reihendorfes mit seinen senkrecht gerichteten Hufen sind radialhufenförmig ausgebildet. Somit hat man es mit einer Kombination aus beiden Modellen der in der Region verbreiteten Waldhufendörfer zu tun, die eigentlich nur zur Anwendung kommen konnte, als man genügend Erfahrungen mit diesem Siedlungsmodell gemacht hatte. Möglicherweise tritt hier bereits die Anlage von Absroth als Vorbild auf, das in seinem Nordteil ebenso die Verbindung von Längs- und Radialhufen aufweist.

Dies spricht für eine Anlage eher in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts, in der es kaum mehr vorstellbar ist, dass St. Emmeram in einem Raum rodend tätig wird, der kurz zuvor vom regionalen weltlichen Herrschaftsträger einem vier Kilometer entfernten Kloster zugewiesen wurde. Natürlich muss immer auch mit der Umlegung einer bereits bestehenden älteren Kleinsiedlung gerechnet werden, allerdings hätte auch diese dann durch das neu gegründete Kloster organisiert werden müssen, taucht doch Münchenreuth bereits 1185 in dessen Besitz auf. Weitere Siedlungsgründungen des 12. Jahrhunderts lassen sich dem Kloster in seinem Kerngebiet jedoch nicht zuschreiben.

Fast hundert Jahre nach Gründung des Klosters weist erstmals eine Schriftquelle konkret auf Siedlungsgründungen hin. 1230 wird rückblickend die Anlage der Orte Hungenberg, Neuhof, Forkatshof und Pechofen konstatiert.[61] Dabei handelt es sich jedoch nur noch um Kleinsiedlungen, die auch keinen großen planerischen Gestaltungswillen mehr aufzeigen. Hungenberg lässt sich als Weiler mit

52 Wolfgang THIEM, *Landschaft und Siedlung im Landkreis Tirschenreuth,* in: Detlef Knipping – Gabriele Raßhofer (eds.), Landkreis Tirschenreuth, Dritter Bd.. (= Denkmäler in Bayern 45), München 2000, S. XX.

53 H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 18. Dies sind Schloppach (Sloppan), Brunn und Frauenreuth, letzteres gegen auf Wunsch der jungen Klostergründung gegen die nähergelegenen Orte Pechtnersreuth (Berhtoldisrut, duas villas), Netzstahl (Netsdal) und Pfaffenreuth (Paphenreut, duas villas) ausgetauscht.

54 H. GRADL, *Geschichte*, S. 69–70.

55 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, hält dies für Rodungen des Klosters, sein Kritiker J. PFITZNER, *Rezension Muggenthaler*, S. 134, gelangt zu dem Schluss: *das weitere Waldsassener Gebiet erweist sich gleich bei der Gründung als besiedelt.*

56 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 44; für Mammersreuth sieht Johann BRUNNER, *Die Ortsnamen des Bezirksamtes Tirschenreuth,* Kallmünz 1930, S. 11 schon 1134 eine Nennung als *Meinwardisrut*; Wernersreuth, ebd. S. 17 ebenfalls bereits 1143 als *duas villas Wernerisrute* genannt, nach Franz BINHACK, *Die Gründung der Cisterzienser-Abtei Waldsassen nebst den Erzählungen aus dem Leben Waldsassener Mönche und der Geschichte der Dreifaltigkeitskirche nach gedruckten und ungedruckten Quellen,* Eichstätt 1890, S. 43, dem Kloster übereignet durch den Sohn Markgrafs Diepold. Maiersreuth erhält den Namen erst nach Verkauf des Meierhofs des Hardecker Meiers Heinrich 1360, vgl. H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 276, die Siedlung möglicherweise älter. Querenbach gehörte ursprünglich zum Egerland, vgl. H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 278.

57 Erste Zweifel äußerte Johann Baptist LEHNER, *Die mittelalterlichen Kirchen-Patrozinuen des Bistums Regensburg,* Verhandlungen des Historischen Vereins für Oberpfalz und Regensburg 94, 1953, S. 5–82, hier S. 28. Er vertrat die Auffassung, dies könne keine Gründung Waldsassens nach 1133 sein, da die Zisterzienser ihre Kirchen stets der Gottesmutter weihten; dann Alois ZRENNER, *Die benediktinische Vorzeit Waldsassens,* in: Der neue Tag, 11. 5. und 14. 5. 1957, wieder aufgegriffen von Georg SCHROTT, *Gab es eine „benediktinische Vorzeit Waldsassens"? Spekulationen über die monastischen Anfänge im Stiftland,* Heimat Landkreis Tirschenreuth 14, 2002, S. 5–12, hier S. 6 und Robert TREML, *Die Klosterpfarrei Münchenreuth im Mittelalter und in der Neuzeit, ebenda*, S. 43–55, hier S. 43–44. Christian Malzer sei gedankt für die Literaturhinweise hierzu.

58 Ein Pfarrer wird erstmals 1335 erwähnt, vgl. R. TREML, *Klosterpfarrei*, S. 44.

59 *Ebenda*, S. 43.

60 Die Erstdatierungen des Grundwortes „-reuth" stammen zwar tatsächlich aus der Wende von 10. zum 11. Jahrhundert, das nordostbayerische Grenzgebirge erreichen sie aber erst im 12. Jahrhundert, vgl. E. M. DEGEN, *Rode-Siedlungsnamen*, S. 126 u. 142.

61 *Hofteich, quod antiquitus Niderteich dicebatur, dederunt nobis Syfridus Spyrensis episcopus et frater suus Gotfridus, cum ad huc predium Tursenreut esset in manibus eorum. Et quia ipsa villa latos habebat terminos, in ipsis terminis has villas fecimus novellari: Hungenberch, Neunhof, Volkoldsmul, Pechoven.*, vgl. Heinrich GRADL, *Monumenta Egrana. Denkmäler des Egerlandes als Quellen für dessen Geschichte: Bd. 1,* Eger 1886, S. 64, ME Nr. 179, J. 1230.

Blockflur kennzeichnen, bei dem allenfalls noch Hufenstrukturen durchscheinen. Forkatshof, ursprünglich Mühle an der Wondreb, bestand aus einem, später aus zwei Höfen. Neuhof, ursprünglich wohl ebenso ein Einzelhof, besaß Ende des 14. Jahrhunderts vier Höfe und ein Gut, im 19. Jahrhundert nur noch zwei Höfe.[62] Lediglich bei Pechofen meint man aus der Flurstruktur Ansätze von Planungswillen ablesen zu können. Es besaß Ende des 14. Jahrhunderts sechs Höfe, die im Sinne eines Rechteckplatzdorf um den kleinen, nach Süden offenen Anger gruppiert waren, während die Flur schwach ausgeprägte Merkmale einer Plangewannflur zeigte. Schon in dieser Zeit herrschte kein großer Siedlungsdruck mehr, das Kloster nutzte die Gelegenheit, um kleinere Lücken im Siedlungsnetz zu füllen. Immerhin bedeutet das auch, dass die Abtei ihren Spielraum als eigenständiger Herrschaftsträger zu nutzen wusste. Dies endet auch nicht im 13. Jahrhundert. Selbst zu Beginn des 14. Jahrhunderts, als die negative Siedlungsperiode in manchen Regionen schon einsetzte, legte Waldsassen mit Neudorf eine kleine Siedlung neu an. Hier wird sogar der Lokator sichtbar, ein gewisser Hertlinus, in der Urkunde *rector* genannt, was in der Literatur als „Laienbruder" oder „Gutsverwalter" des Klosterhofes Fockenfeld interpretiert wurde.[63] Bei diesem 1313 bereits bestehenden Dorf handelt es sich um ein Zeilendorf mit einer mehrteiligen Streifenflur, die planmäßig bereits für ein genossenschaftliches Dorfleben im Rhamen der Dreifelderwirtschaft eingerichtet war. Die mittleren Streifenkomplexe besaßen dabei Hofanschluss (Hofackerflur). Damit entsprach das Dorf dem in dieser Zeit gültigen Modell einer Siedlungsanlage.[64]

Noch früher als Langheim erhielt Waldsassen in etwa 30 km Luftlinie relativ weit vom Kerngebiet des Klosters entfernten Grundbesitz in einem geschlossenen Komplex. Gelegen am Südhang des Elstergebirges (tschechisch Halštrovské hory) fand er sich ebenso wie die Langheimer Schenkungen im Frankenwald in einem typischen Gebiet des inneren Landesausbaus, bei dem Siedlungen in bisher un- oder nur dünnbesiedelten Hochlagen entstanden. Sie erreichen mit bis 700 m hier ähnlich wie im Frankenwald die höchsten Bereiche des Gebirges (höchste Erhebung Kapellenberg mit 759m).

Hier schenkte Herzog Friedrich von Schwaben 1154 zu den gleichen großzügigen Bedingungen, wie sie Markgraf Diepold bei seiner Stiftung schon gewährt hatte, dem Kloster sein *predium* Watzkenreuth (tschechisch Vackov).[65] Als *predium* darf ein Gutsbezirk verstanden werden, der durchaus größere Ausdehnung besitzen konnte, wie etwa das später vom Kloster erworbene *predium* Tirschenreuth.[66] Damit waren grundsätzlich gute Voraussetzungen für ein Rodungsunternehmen gegeben. Ob im Gebiet um Watzkenreuth bereits Siedlungen bestanden, lässt sich allein aus dem Text der Urkunde nicht erschließen.[67] Dass hier schon Rodung betrieben wurde, zeigt ja schon der Name des Gutsbezirks, wegen des Bestimmungswort *wazcegen* vermutete die Forschung die Beteiligung slawischer Siedler.[68] Der Ort Kirchberg, wohl der Kirchstandort für die später belegte Pfarrei Stein, ist einerseits der Beleg dafür, dass die Rodung um 1160 schon in die Höhe um 700m vorgedrungen und damit wohl schon weitgehend abgeschlossen war, bereitet aber wegen seines später belegten Ägidius-Patrozinums möglicherweise Schwierigkeiten mit Blick einer Zuweisung an Waldsassen. Undenkbar ist dies jedoch nicht, da Ägidius durchaus eine Rolle bei den Zisterziensern spielte.[69]

Die Bestätigung des waldsassischen Besitzes durch Papst Lucius III. führt gut 30 Jahre nach der Schenkung 1185 die im Gebiet um Schönbach nunmehr bestehenden Siedlungen auf.[70] Dabei werden nun ein Gutshof Schönbach und das Dorf Schönbach, Fassatengrün, Ullersgrün, Absroth (zwei Dörfer), Watzkenreuth, Schwarzenbach,

62 H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 292.

63 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 51 u. 156. Der Text der Urkunde aus dem Ältesten Kopialbuch des Klosters Waldsassen, fol. 119, *Hertlinus … rector in Vokkevelle constitutus adjuvante sibi divina gratia cooperanteque industria propria quandam villam tum desertam predictae grangiae vicinam instauravit ipsamque Newendorf appellatam incolis seu incultoribus collocavit*. Zum Kopialbuch vgl. Christian MALZER, *Das älteste Kopialbuch des Klosters Waldsassen: Überlegungen zur identitätsstiftenden Bedeutung einer pragmatischen Quelle aus dem Zisterzienserorden,* in: Tobias Appl – Manfred Knedlik (eds.), Oberpfälzer Klosterlandschaft, Regensburg 2016, S. 87–102.

64 Sie findet sich mustergültig im etwa in die gleiche Zeitstellung gehörenden Dorf Reicholdsgrün im Inneren des Fichtelgebirges wieder, vgl. Thomas GUNZELMANN, *Das Zeilendorf Reicholdsgrün im Fichtelgebirge. Historisch-geographische Ortsanalyse als Grundlage für Denkmalpflege und Dorferneuerung,* in: Wolfgang Thiem – Thomas Gunzelmann (eds.), Dorfstrukturen im Fichtelgebirge. Siedlungsgeographische Arbeiten zur Dorferneuerung und Denkmalpflege (= Bamberger Wirtschaftsgeographische Arbeiten 7), Bamberg 1991, S. 161–196.

65 ME 74, vgl. H. GRADL, *Geschichte*, S. 23; H. STURM, *Districtus Egranus*, S. 40, *predium meum quoddam, vocatum wazcegenruth, cum omnibus, que ad illud pertinent, eo iure eaque libertate, qua cetera bencficia a marchione Tipoldo, eius loci fundatore, eidem ecclesie collata et a patre meo, rege conrado, confirmata sunt* […].

66 Heribert STURM, *Der Ortsname Tirschenreuth,* in: Nordgau – Egerland – Oberpfalz. Studien zu einer historischen Landschaft (= Veröffentlichungen des Collegium Carolinum 43), München – Wien 1984, S. 278–285, hier S. 281.

67 Dagegen H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 25: *Zu diesem Gut gehörten damals schon zwei zinsende Dörfer: Schönbach am gleichnamigen Fluß und Kirchberg an der oberen Leibitsch*, ohne einen Quellenbeleg hierfür bieten zu können. Wahrscheinlich bezog er sich auf die Zehntbestätigung Bischofs Hartwig II. (von Spanheim) von Regensburg, in der Schönbach und Kirchberg genannt sind, vgl. ME 76, H. GRADL, *Monumenta Egrana*, S. 24 hatte die Urkunde auf 1158 innerhalb eines Zeitfensters zwischen 1155 und 1161 datiert. Das Zeitfenster muss aber länger gewesen sein, denn der Empfänger der Bestätigung, Abt Gerlach, amtierte bis 1165, der Bischof bis 1164. Daher besteht die Möglichkeit, dass seit der Schenkung von 1154 schon 12 Jahre vergangen waren, was in dieser Hochphase des Landesausbaus genügend Zeit für die Anlage zweier Dörfer geboten hätte.

68 H. GRADL, *Geschichte*, S. 39; auch noch Rudolf KÄUBLER, *Das Alter der deutschen Besiedlung des Egerlandes: Ein Beitrag z. frühgeschichtl. Geographie* (= Göttinger geographische Abhandlungen H. 20), Göttingen 1958, S. 43; E. SCHWARZ, *Ortsnamen*, S. 286 sieht hier den slaw. Personenname Vacek.

69 Das Ägidius-Patrozinum verbreitete sich verstärkt im 12. Jahrhundert. Träger sollen vor allem Kluniazenser und Adel gewesen sein, darunter auch die Markgrafen auf dem Nordgau, vgl. J. B. LEHNER, *Die mittelalterlichen Kirchen-Patrozinuen*, S. 22. Allerdings bestehen auch einige Verbindungen der Zisterzienser zu diesem Heiligen. Das 1192 gegründete Kloster Buch in Sachsen hatte ihn als zweiten Patron und wurde in der Folge auch *Vallis S. Aegidii* oder *Ilgenthal* genannt. Dies gilt auch für *St. Aegidius im Bartfeld* (Slowakei) oder für das um 1255 gegründete Kloster Zagrab, auch *St. Aegidii Insula* genannt, vgl. Leopold JANAUSCHEK, *Originum Cisterciensium,* Wien 1877, Nr. LXXVII, S. 259.

70 *In ulteriori silva Curiam Sconenbach, Item Sconenbach, Vocekingrune, Ulrichsgrun, Hornisberch, Dokingrune, Wazechinruth, Rupretisgrune, due ville Abtisrod, Suarcimbach, Lutirbach, Kirchberch cum silva et novalibus et omnibus appenditiis suis usque ad fluuium Znata, in quo situm est Bernhusin, sursum usque ad fontem eiusdem fluminis, deorsum ad rivum Tonocop*, ME 98, H. GRADL, *Monumenta Egrana*, S. 33, dazu auch H. STURM, *Districtus Egranus*, S. 142.

Lauterbach, Kirchberg und die später wüstgefallenen Orte Hornsberg, Ruprechtsgrün, Tockengrün und Bernhausen genannt. Damit sind die Aussagen der Quellen erschöpft. Die ältere Forschung hat diese und weitere Siedlungen mit den erwähnten Ausnahmen Watzkenreuth, Schönbach und Kirchberg dem Kloster zugewiesen[71], weil sie eben erstmals in der päpstlichen Urkunde in einem Gebiet auftauchen, in welchem Waldsassen recht unumschränkte Rechte besaß. Die Siedlungsformen wie auch die Ortsnamen können weitere Indizien liefern. Augenfällig ist in dieser Hinsicht der Name des späteren Hauptortes und unter der klösterlichen Herrschaft 1319 zur Stadt[72] erhobenen Schönbach. Vor 1164 gegründet, kann es durchaus auf zisterziensische Aktivitäten zurückgehen. Der Name ist zwar durchaus ubiquitär in vielen Zusammenhängen denkbar, aber in der Kombination mit einigen anderen Namen des Gebietes verweist er dennoch auf Gewohnheiten der Namensgebung der Weißen Mönche. Der hohe Landschaftsbezug zisterziensischer Klosternamen im Gegensatz zu benediktinischen, die zumeist den Schutzheiligen im Namen tragen, ist bekannt,[73] zuwenig diskutiert wurde bisher ihre Neigung, mit ihrer durchaus euphemistischen Namensgebung schon einen Vorschein des Paradieses auf Erden anklingen zu lassen. Dies gipfelt schließlich in der Benennung des Klosters Paradies (Paradyż) um 1230. So entstanden im süddeutschen Raum in dieser Zeit mehrere Zisterzienserabteien mit dem Namensbestandteil „schön", etwa Schönau 1142 oder Schöntal 1153. Damit wurde eine schon ältere Tradition deutschsprachig weitergeführt. Schon das erste Tochterkloster der Primarabtei Morimond, Bellevaux führte 1119 einen derartigen Namen. 1130 entstand Beaupré, ebenfalls als Tochter Morimonds. Ein weiteres Beaupré wurde von Clairvaux aus 1135 in der Picardie gegründet.[74] Das 1137 von Morimond gegründete Aiguebelle zeigt die enge Verbindung der Zisterzienser zum Wasser deutlich im Namen, wie sie sich auch in Schönbach wiederfindet. Auf diese Verbindung verweist auch ein weiterer Ortsname des Gebiets um Schönbach, Lutirbach (Lauterbach, tschechisch Čirá). Das Bestimmungswort Lauter[75] kommt vielfach als Gewässername vor, ebenso tritt es auch in Verbindung mit dem Grundwort „-bach" als Ortsname auf. „Lauter" kann durchaus als die adäquate Übersetzung von „clair" in Clairvaux betrachtet werden. Ein vereinzeltes Auftreten dieser durchaus ubiquitären Ortsnamen wäre kein ernstzunehmendes Indiz zisterziensischer Aktivitäten, ihr Zusammentreffen auf vergleichsweise engem Raum in Verbindung mit der grundherrschaftlichen Zugehörigkeit zum Kloster aber doch. In diese natur- und landschaftsbezogene Namensgebung reihen sich auch die Orte Schwarzenbach und Kirchberg ein, die Wüstung Bernhausen (Bärenhausen) kann ebenfalls in diese Reihe gestellt werden. Einen sprechenden Namen schließlich liefert Absroth (Erstnennung *Abtisrod*, tschechisch Opatov), das vom Namen her auf die Rodung eines Abtes verweist.[76]

Nicht in die Reihe der vermutlich zisterziensischen Namen passen neben Watzkenreuth, das ja bereits in der Schenkungsurkunde als existent erwähnt wird, die Namen auf „-grün", die ebenso wie die „-reuth"-Namen fast immer mit einem männlichen Vornamen verbunden sind, der in der Regel auf den Territorialherren, den Grundherren oder zumindest den Lokator des jeweiligen Dorfes hinweist. Dies sind die Orte Fassatengrün, Ullersgrün, Tockengrün und Ruprechtsgrün. Ersteres, in der Erstnennung *Vocekingrune* (heute Božetín) soll in Verbindung mit dem slawischen Namen Vocek oder Boček stehen.[77]

Man darf also annehmen, dass die Rodung um 1160 schon weit vorgedrungen oder gar schon abgeschlossen war. Hinsichtlich der Siedlungsformen ergibt sich ein durchaus einheitliches Bild: Es handelt sich um lockere und weitständige Formen von Waldhufendörfern, die eher geringere Größen erreichen. Die Hufen erstrecken sich vom Hof aus senkrecht bis zum Wald, größtenteils in geschwungenen Linien und unregelmäßigen Breiten. Regelhaftere Hufenstrukturen finden sich nur in Fassattengrün und Ullersgrün. Lediglich im Nordteil von Absroth und im 1185 noch nicht genannten Zweifelsreuth treten radiale Hufenstrukturen auf. An manchen Punkten meint man, die Besiedlung sei schubweise erfolgt, am deutlichsten sichtbar in Absroth, das ja in der Bestätigungsurkunde von 1185 als *due ville* bezeichnet wird. Noch die Flurkarten des 19. Jahrhunderts zeigen einen räumlichen Abstand und einen strukturellen Unterschied zwischen beiden Ortsteilen. Während der nördliche Teil geregelter erscheint und nahezu einen Innenraum ausbildet, ist der südliche eher weilerartig und dispers angelegt.

Zu den Siedlungsaktivitäten Waldsassens muss wohl auch die Anlage des Wallhofs (heute: Lesná) gerechnet werden, ein Klosterhof, der 1265 als *curia in silva* und 1397 *Walde* genannt wird.[78] Er dürfte in den Jahren vor 1265 angelegt worden sein und behielt seine Siedlungsstruktur als Gutshof mit Großblockflur auch nach dem Verkauf an Trost Winkler von Kinsberg 1348 bis in das 20. Jahrhundert hinein bei.

71 H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, Karte 8.

72 H. STURM, *Districtus Egranus,* S. 143.

73 Manfred NIEMEYER, *Deutsches Ortsnamenbuch,* Berlin – Boston 2012, S. 567.

74 Für Orte in Rodungsgebieten wurde häufig das Bestimmungswort „Schön-" verwendet. Schon Ch. HIGOUNET, *Ostsiedlung*, S. 257 verwies auf die „unzähligen Schönau, Schönberg, Schönfeld, Schönbach, Schönbrunn oder Schönwald" im Rahmen der deutschen Ostsiedlung, die seiner Ansicht nach den Optimismus der Siedler ausdrücken sollten. Man könnte die Namen wohl auch als Marketinginstrument der Siedlungsträger interpretieren, um gegenüber den potenziellen Siedlern den oft rauen Bedingungen ihren Schrecken zu nehmen.

75 Ahd. lūt(t)ar, hlūt(t)ar, lūt(t)er, lūter, lūtir, mhd. Lūter = *lauter, klar, hell, rein*, damit Lauterbach *Siedlung am lauteren, klaren Wasser*, vgl. M. NIEMEYER, *Ortsnamenbuch*, S. 356.

76 Um den Namen, seine Deutung und die vermeintliche Herkunft der Siedler entspann sich schon früh eine kontroverse Diskussion. Dabei spielte eine Rolle, dass das Grundwort „-rod(e)" eher im thüringischen Raum verkommt. Die Namensgebung sollte nun entweder einem Mönch aus dem Mutterkloster Waldsassens, Volkenrode, oder gar thüringischen Siedlern zu verdanken sein, vgl. H. GRADL, *Noch einmal „Absroth"*, vs. J. K. S., *Der Name „Absroth"*, Mittheilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen 27, 1889, S. 190–191.

77 ME 98, H. GRADL, *Monumenta Egrana*, S. 33f., H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 41, auch E. SCHWARZ, *Ortsnamen*, S. 286.

78 Karl MÄDLER, *Zur Geschichte des Schönbacher Ländchens,* Unser Egerland. Monatsschrift für Heimaterkundung und Heimatpflege 25, 1921, S. 41–47, hier S. 41; H. MUGGENTHALER, *Tätigkeit*, S. 106; H. STURM, *Districtus Egranus*, S. 144.

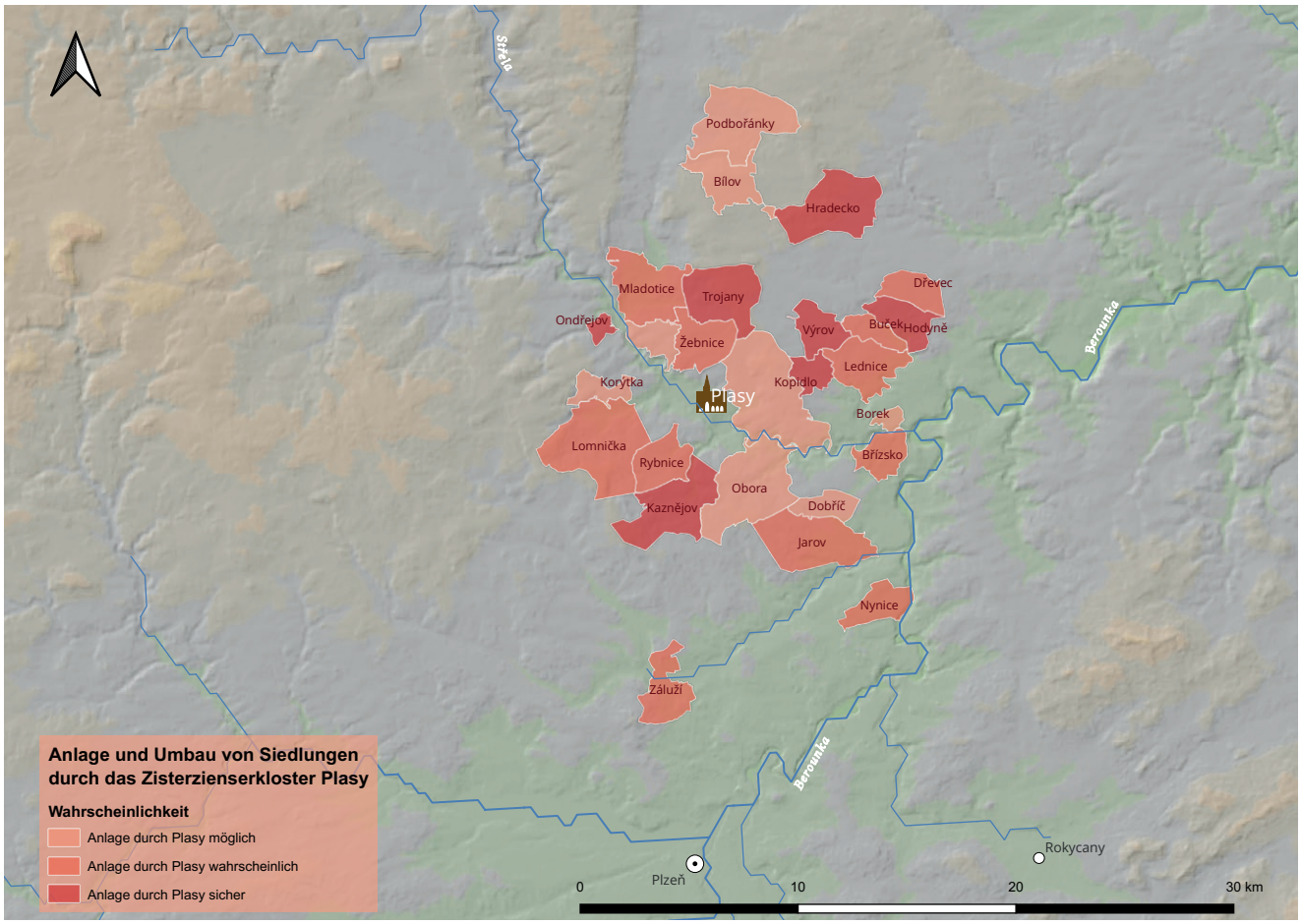


Abb. 10/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Plasy: Wahrscheinlichkeit. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

Selbst im 18. Jahrhundert, in ihrer späten zweiten Blütezeit, betätigten sich die Zisterzienser von Waldsassen noch als Siedlungsgründer, wenn auch in sehr geringem Umfang. An der Stelle der mittelalterlichen Wüstung Schönlind legte man das kleine Zeilendorf Ödschönlind, ergänzt um zwei Einzelhöfe in Verbindung mit einer Mischung aus kleiner Plangewann- und Blockflur in 600m Höhe kurz vor 1704 an. Die den einzelnen Siedlern zugewiesenen Flächen waren nun jedoch erheblich geringer als im Mittelalter. Noch kurz vor der Aufhebung des Klosters 1802 entstand mit Ödwaldhausen vor 1794 eine Streusiedlung auf einer Fläche in 650m Höhe, wo sich das 1335 erwähnte Walthausen, möglicherweise ein mittelalterliches Radialhufendorf befunden hatte.[79]

Plasy

1144 kamen Mönche aus Langheim nach Plasy. Gerufen hatte sie der böhmische Herzog Wladislaw II., ab 1158 König. Die Gründung durch einen Herrscher verschaffte Plasy auch später noch eine gewisse Vorrangstellung unter den böhmischen Zisterzen.[80] Ähnlich wie im Fall von Waldsassen hatte die Besiedlung um die Klosterstätte gerade begonnen.[81] Schon mit der Gründung hatte es vom Stifter vier Dörfer erhalten.[82] Auf dieser Basis gelang es der Abtei, vom 12. bis in das frühe 15. Jahrhundert ein recht geschlossenes Herrschaftsgebiet auszubauen.

Während der Hussitenkriege hatte Plasy schwer zu leiden, es verlor zumindest vorübergehend den größten Teil seines Besitzes, der erst nach dem Dreißigjährigem Krieg wiederhergestellt werden konnte. Auch bei der Wiederherstellung des Ordenslebens im 15. Jahrhundert engagierten sich Langheimer Konventualen.[83]

79 Rudolf ULLMANN, *Einflüsse der weltlichen und geistlichen Gewalten auf das Landschaftsbild der nördlichen Oberpfalz,* Mitteilungen der Geographischen Gesellschaft München 53, 1968, S. 293–306, hier S. 304; H. STURM, *Tirschenreuth*, S. 324 u. 339 sowie W. THIEM, *Landschaft und Siedlung*, S. XL.

80 Kateřina CHARVÁTOVÁ, *Propter laudabilia abbatum merita. The Kings of Bohemia and the Cistercian Order,* in: Angelika Ehrmann – Peter Pfister – Klaus Wollenberg (eds.), In Tal und Einsamkeit. 725 Jahre Kloster Fürstenfeld. Die Zisterzienser im alten Bayern, Fürstenfeldbruck 1990, S. 167–183.

81 Kateřina CHARVÁTOVÁ, *Cisterciácký řád ve středověkých Čechách, příchod, struktura, některé aspekty vývoje,* in: Józef Dobosz (ed.), Kościół w Monarchioach Przemyślidów i Piastów, Poznań 2009, S. 219–238, hier S. 221.

82 Kateřina CHARVÁTOVÁ, *Pozemková držba českých cisterciáckých klášterů 1142–1420. Landed property of the Cistercian houses of Bohemia 1142–1420,* Architectus 35/3, 2013, S. 3–15, hier S. 4f (https://doi.org/10.5277/arc130301).

83 Günter DIPPOLD, *Plaß und Nepomuk. Die böhmischen Tochterklöster von Langheim und Ebrach,* in: Frankenland 49, 1997, S. 20–31, hier S. 27; Franz MACHILEK, *Einführung: Beweggründe, Inhalte und Probleme kirchlicher Reformen des 14./15. Jahrhunderts (mit besonderer Berücksichtigung der Verhältnisse im östlichen Mitteleuropa),* in: Winfried Eberhard – Franz Machilek (eds.), Kirchliche Reformimpulse des 14.–15. Jahrhunderts in Ostmitteleuropa (= Forschungen und Quellen zur Kirchen- und Kulturgeschichte Ostdeutschlands 36), Köln 2006, S. 1–121, hier S. 76.

Wie zahlreiche andere Zisterzen hat auch Plasy zunächst nicht Siedlungen gegründet, sondern Dörfer abgesiedelt, um Platz für die eigenen Grangien zu schaffen. Von der Gründung des Klosters bis um 1250 betraf dies bis zu acht Siedlungen: Sechutice, Kaznějov, Lomany, Čečín, Mladotice, Nynice, Olšany und Hodyně.[84]

Die Forschung hat in einer ersten Phase der Siedlungspolitik von der Gründung bis um 1250 die Rodung dreier Wälder ausgemacht, in denen die Mönche bis zu 11 Siedlungen angelegt hätten, von den denen allerdings nur eine als sicher, sechs wahrscheinlich und eben elf möglich waren. Dabei wird festgehalten, dass dieser Besiedlungsvorgang sehr zügig vor sich ging.[85] Methodisch basiert diese Analyse im Wesentlichen auf dem Abgleich der Ortsnamen in den Schenkungsurkunden mit jenen in der Urkunde Papsts Innonenz IV., der 1250 dem Kloster alle bisher erworbenen Besitzungen, Rechte und Freiheiten bestätigte. So ließen sich für 21 der um 1250 im Besitz der Abtei befindlichen 46 Siedlungen keine Stiftungsbelege finden. Unter Ausscheidung der nicht im Zentralraum des Klosters befindlichen Orte verbleiben davon noch 18.[86] Naturgemäß kann auf der Basis dieses Ansatzes nur eine Annäherung an die tatsächlichen Verhältnisse erreicht werden, denn die lückenhafte Quellensituation des hohen Mittelalters lässt hier einen zu großen Interpretationsspielraum zu. Als wirklich sicher belegt gilt nur die Siedlung Obořice.[87]

Im frühen 13. Jahrhundert gibt es – analog zu Waldsassen – eine Schriftquelle, in der das Kloster als Akteur einer Siedlungsgründung vorkommt.[88] Otakar I. Přemysl bezeugte in einer Urkunde 21. Juni 1224, dass sein Ministeriale Ratimír von Skvířín (Pilsner Kämmerer) das verlassene Dorf Thyskow (Těškov), vom Kloster zu Lehen erhielt, welches wiederum sein Vater Vladislav dem Kloster geschenkt hatte. Der Adelige sollte Siedler an den Ort rufen und Dörfer anlegen, nach seinem Tod sollten jedoch sowohl der Besitz als auch der Nutzen des Besitzes an den früheren Eigentümer, das Kloster zurückfallen. Dies zeigt zwei wichtige Fakten: das Kloster handelte bei dieser Siedlungsgründung nicht allein, sondern mit Billigung oder Unterstützung des Königs. Zudem wurde es bei der Anlage der Siedlung nicht selbst tätig, sondern bediente sich eines adeligen Lokators. Die Quelle spricht bewusst von *villas*, so dass vermutet wurde, dass der Lokator Ratimir auch noch im Umgriff von Obora, Cretzkow und Babina tätig wurde; vielleicht auch noch um Žebnice und Horní Hradiště.[89]

Wie bei Obořice handelt es sich bei Těškov[90] um eine Wüstung, so dass sich in beiden als sicher geltenden Fällen einer unmittelbaren oder mittelbaren Siedlungsgründung durch Plasy ohne archäologische Untersuchung keine Aussagen zur angewandten Orts- und Flurform machen lassen. Ohnehin gilt es zu bedenken, das Těškov keine Neugründung war und wohl nur wenige Jahre wüst lag und möglicherweise ältere Strukturen übernommen wurden.

Eine wichtige Quelle zu Prüfung der vermutlichen oder unsicheren Gründungen von Plasy sind die Orts- und Flurformen. Im Fall der Rodungsareale von Langheim und Waldsassen konnte mit einiger Wahrscheinlichkeit gezeigt wurde, dass in relativ kurzer Zeit recht große Areale nach einem recht einheitlichen Siedlungsmodell mit geringer Varianz besiedelt wurden. Allerdings handelte es sich in diesen Fällen um weiter vom jeweiligen Klosterstandort entfernte Areale, die mit Höhenlagen von 500–700 m in klassischen Gebieten der sogenannten Binnenkolonisation lagen. Auch das ein halbes Jahrhundert nach Plasy gegründete Prämonstratenserkloster Tepl verwendete mit dem Grundmuster des Radialhufendorfes ein einheitliches Siedlungsmuster in seinen nahegelegenen Rodungsgebieten.[91] In ihren jeweiligen Kerngebieten war die Siedlungsaktivität beider Klöster gering. Auch bei Plasy geht es um den zentralen Raum um das Kloster, das hier ebenfalls in bereits besiedeltes Gebiet gesetzt wurde. Mehr oder weniger wahrscheinlicher Bestandteil einer ersten Phase einer möglichen klösterlichen Kolonisation sollen folgende Siedlungen sein: Horní Hradiště, Žebnice, Kamenice, Rybnice, Břízsko, Buček, Dřevec.[92] Auf der Basis der Orts- und Flurformen soll eine Bewertung dieser Einschätzung vorgenommen werden. Sie besitzen recht unterschiedliche Orts- und Flurstrukturen, was mindestens auf einen zeitlich gestreckten Prozess der Siedlungsgründungen oder eben auf unterschiedliche Rodungsträger schließen ließe.

84 Kateřina CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns within the domain of Plasy abbey, Bohemia 1100–1400 ad,* Památky archaeologické 84, 1993, S. 120–147, hier S. 135; Jan HORÁK – Martin Petr JANOVSKÝ – Tomáš KLÍR – Ondřej MALINA – Laszlo FERENCZI, *Multivariate analysis reveals spatial variability of soil geochemical signals in the area of a medieval manorial farm,* in: CATENA 220, 2023, 106726, hier S. 2, (https://doi.org/10.1016/j.catena.2022.106726).

85 K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 136.

86 *Ebenda*, S. 130. Dies wären im Einzelnen Žebnice, Horní Hradiště, Kamenice (Wüstung), Dřevec, Třebekov, Obořice (Wüstung), Jarov, Borek, Dobříč, Koryta oder Korýtka, Šebíkov (wohl Wüstung), Rybnice, Dolní Hradiště, Chotiná, Buček, Brodeslavy, Chrášťovice und Doubravice (wohl Wüstung).

87 Heute Wüstung 2 km nordöstlich Obora. Der Name ist überliefert im Jägerhaus Woboritze (II. Militärkarte), heute Vobořická myslivna.

88 Gustav FRIEDRICH (ed.), Codex Diplomaticus et Epistolaris Regni Bohemiae, Tomus II., inde ab a. MCXCVIII ad a. MCCXXX, Praha 1912, Nr. 258, S. 247–248 (online verfügbar https://sources.cms.flu.cas.cz); K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 131. Diese Studie entstand unter Verwendung der Datenbank Czech Medieval Sources online, gehostet vom Wissenschaftsinfrastrukturprogramm LINDAT/CLARIAH-CZ (https://lindat.cz), finanziert vom Ministerium für Bildung, Jugend und Sport der Tschechischen Republik (Projekt Nr. LM2023062).

89 K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns,* S. 132.

90 Nach der These von Petr ROŽMBERSKÝ, *Dvory plaských cisterciáků* (= Zapomenuté hrady, tvrze a místa 21), Pilsen 1999, S. 21 lag Těškov unweit der Střela zwischen Vrážný, Korýtka und Horní Hradiště. Diese Lage stellt neuerdings Petr NOVÝ, *Cum Villis Adiacentibus – Ledce vrcholného středověku,* Na stopě (pre)historii jihozápadních Čech 2, 2018, S. 101–110, hier S. 104 mit durchaus überzeugenden Argumenten in Frage. Seiner Ansicht nach müsse es näher an den weiteren Besitzungen Ratimirs zwischen Bříza und Záluží gelegen haben.

91 Die Rundangerdörfer des Klosters Tepl gingen meist auf einen slawischen Siedlungskern zurück, vgl. Rudolf KÄUBLER, *Ein Beitrag zum Rundlingsproblem aus dem Tepler Hochland,* Mitteilungen der Fränkischen Geographischen Gesellschaft 10, 1963, S. 69–81, hier S. 81, wobei sich der Verf. nicht sicher war, ob dieses Muster in die Gründungsphase des späten 12. oder frühen 13. Jahrhundert zu setzen ist oder in eine Wiederaufphase des späten 14. Jahrhunderts nach der Pest zu setzen ist. Walter SPERLING, *Formen, Typen und Genese des Platzdorfes in den böhmischen Ländern: Beiträge zur Siedlungsgeographie Ostmitteleuropas,* Wiesbaden 1982 (= Geographische Zeitschrift. Beiheft 61), S. 15–16 möchte die zweite Phase favorisieren. Die Radialwaldhufendörfer Frankens und der Oberpfalz datieren jedoch überwiegend in das 12. Jahrhundert.

92 Die beiden letztgenannten könnten mit Menschen aus dem wegen der Einrichtung einer Grangie abgesiedelten Dorfes Hodyně besiedelt worden sein, so K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 135.

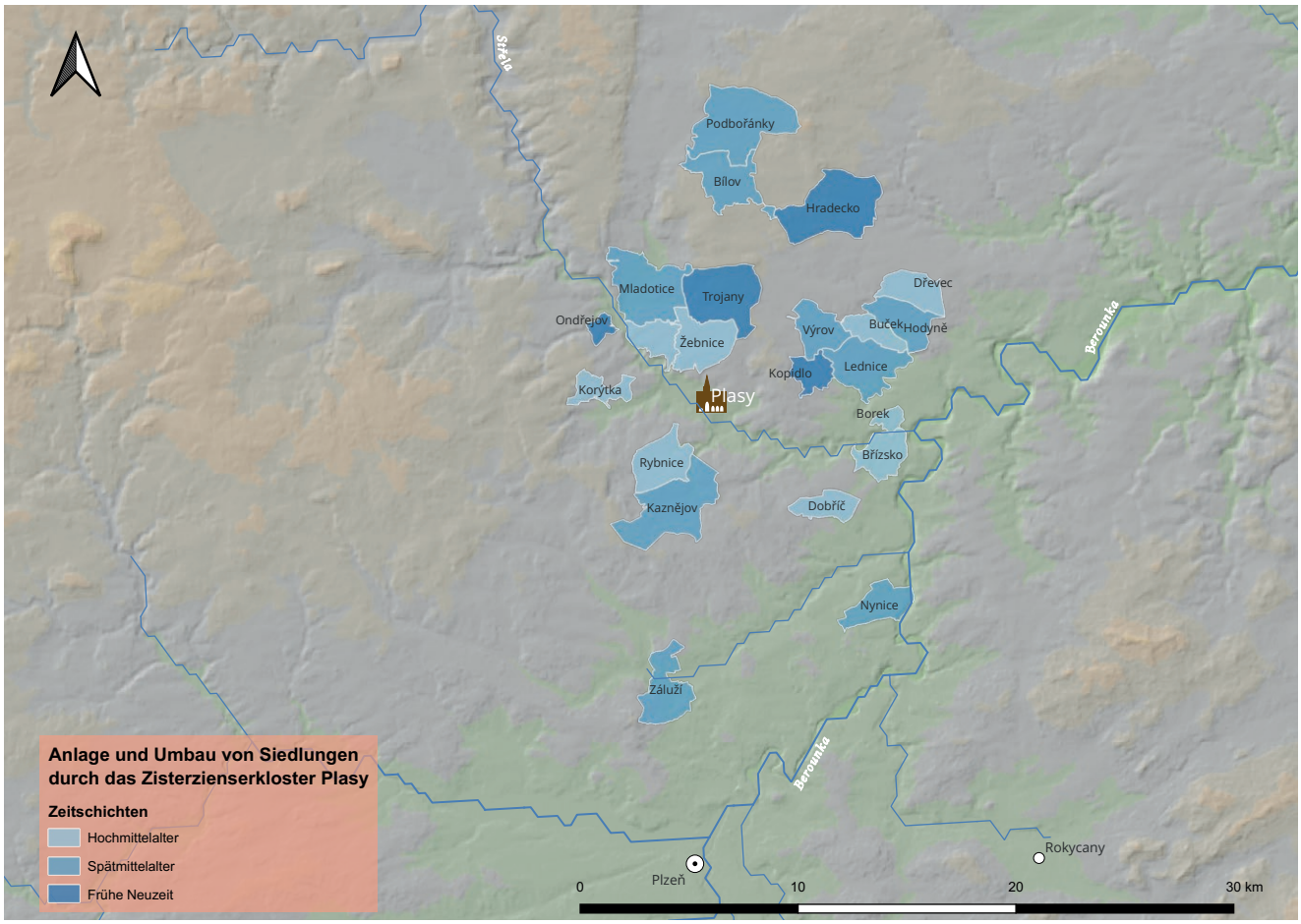


Abb. 11/ Anlage und Umbau von Siedlungen durch das Zisterzienserkloster Plasy: Zeitschichten. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025. Kartengrundlage: Mapzen Global Terrain (CC-BY-4.0).

Der Ort Horní Hradiště kann unter Beachtung der Siedlungsform wohl ausgeschlossen werden. Es handelt sich um einen lockeren Rundweiler mit einer Blockflur, die keine Bestandteile besitzt, die auf hochmittelalterliche Siedlungsplanung verweisen würden. Zudem verweist der Ortsname eher auf einen adeligen Siedlungszusammenhang.[93]

Der Nachbarort Žebnice könnte dagegen durchaus eine frühe Anlage des Klosters sein. Er ist der einzige der in Frage kommenden Orte, der im Nordwestteil der Gemarkung eine hufenartige Frühform aufweist, in einer späteren Phase wurde diese dann durch eine weit großflächigere mehrteilige Streifenflur im Südosten erweitert.[94]

Auch in Rybnice meint man eine ähnliche mehrphasige Entwicklung erkennen zu können. Das Angerdorf, dessen Nordseite im 19. Jahrhundert ausgedünnt erscheint, könnte ebenso zunächst als kleines Dorf mit Hufenflur angelegt worden sein, dann aber in einer späteren Wachstumsphase auf eine mehrteilige Streifenflur umgestellt worden zu sein.

Die Anlage von Dřevec findet Parallelen etwa in den Angerdörfern der südlichen Frankenalb, die dort um 1240 von den Marschall von Pappenheim angelegt wurden.[95] Allerdings ist hier keine dieser zeitlichen Einstufung entsprechende „Hofackerflur" ausgebildet, bei der welcher mindestens einer der Streifenkomplexe einen direkten durchgängigen Hofanschluss besitzt.[96]

Buček wiederum ist ein kleines Sackgassendorf mit einer in Ansätzen planmäßigen Flurstruktur, überwiegend aus Kurzstreifen und Blöcke bestehend. Ohne weitergehende Fluranalyse kann nicht festgestellt werden, ob das Dorf zu den tatsächlichen Siedlungsgründungen des Klosters zu rechnen ist, nach dem in das Schema passenden Ortsnamen scheint es jedoch möglich.

Břízsko ist ein unregelmäßiges Rundplatzdorf, bei welchen die südlichen Höfe große Gartenäcker mit Hofanschluss aufweisen, die aber wegen ihrer Länge nicht auf ein überformtes Hufendorf schließen lassen. Die Flur stellt sich als mehrteilige Streifenflur dar, allerdings nicht so regelhaft ausgebildet, wie etwa in Dřevec.

Damit lässt sich festhalten, dass bis auf Horní Hradiště alle übrigen Dörfer Rodungssiedlungen des frühen

93 Ortsnamen mit Hradiště lassen sich wohl mit Burgstall sinngemäß übersetzen, ein Name, der in Bayern 27-mal vorkommt. E. SCHWARZ, *Ortsnamen*, S. 70 erklärt es als *Ort einer Burg, eine Burgstätte*.

94 Ähnliche zweiphasige Dorfanlagen kommen in Böhmen vor, das eindrücklichste Beispiel ist Lipnice bei Spálené Poříčí, das in seiner Erstnennung 1391 als *Lipnicze Nowawes* auf seine Neuanlage verweist, vgl. W. SPERLING, *Platzdorf*, S. 69; Josef POHL, *Typy vesnických sídel v Čechách,* Národopisný věstník Československý 27–28, 1935, S. 5–55, hier S. 26–28 hat das Dorf – allenfalls formal korrekt – bereits als typisches Rundlingsdorf beschrieben.

95 Friedrich EIGLER, *Die Entwicklung von Plansiedlungen auf der südlichen Frankenalb* (= Studien zur bayerischen Verfassungs- und Sozialgeschichte 6), München 1975, S. 170 et passim.

96 Im Bayerischen Wald sind die Siedlungen mit Hofackerflur etwas jünger als die mit einem hofanschließenden Gartenland, vgl. J-B. HAVERSATH, *Siedlungsräume*, S. 186.

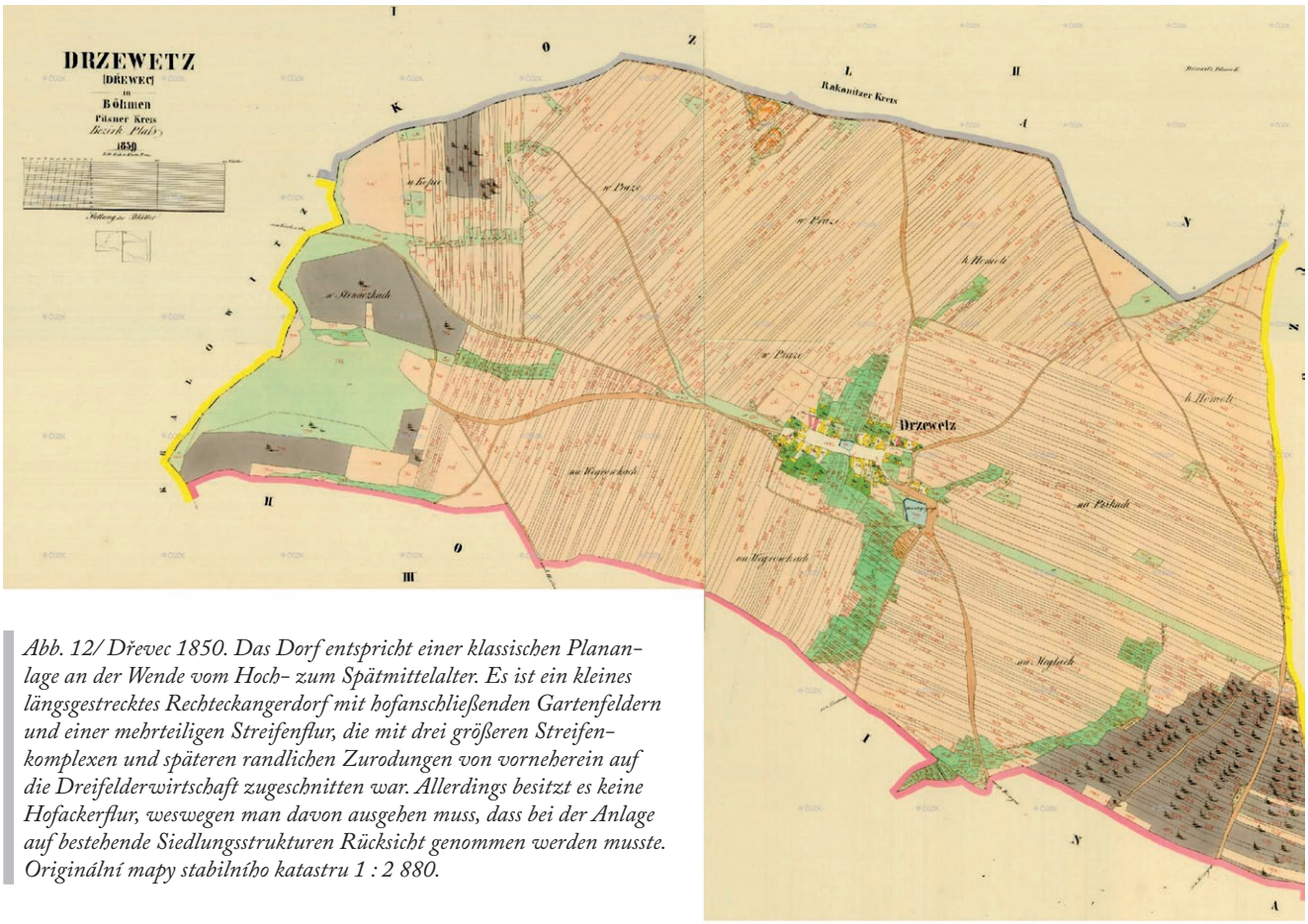


Abb. 12/ Dřevec 1850. Das Dorf entspricht einer klassischen Planan-lage an der Wende vom Hoch- zum Spätmittelalter. Es ist ein kleines längsgestrecktes Rechteckangerdorf mit hofanschließenden Gartenfeldern und einer mehrteiligen Streifenflur, die mit drei größeren Streifen-komplexen und späteren randlichen Zurodungen von vorneherein auf die Dreifelderwirtschaft zugeschnitten war. Allerdings besitzt es keine Hofackerflur, weswegen man davon ausgehen muss, dass bei der Anlage auf bestehende Siedlungsstrukturen Rücksicht genommen werden musste. Originální mapy stabilního katastru 1 : 2 880.

13. Jahrhundert sein könnten. Hufenartige Fluren kommen nur in Ansätzen vor und wären noch in detaillierten Flur-analysen zu untersuchen. Die übrigen Siedlungen besitzen bis auf Buček mehrteilige, schon auf die Dreifelderwirt-schaft ausgerichtete Streifenfluren, sie sind allerdings weni-ger einheitlich in ihrem Muster als in anderen geschlossenen Gebieten eines Rodungsträgers. Sie folgen einem gewissen Namensschema, vergleichbar mit den Langheimer Siedlun-gen des *nemus Winthagin*. Zumeist tragen sie naturbezoge-ne, meist von Holz oder Baumarten abgeleitete Namen.[97] Typische Rodungsnamen wie Újezd und Lhota[98] treten im Gebiet kaum auf. Die ältere Forschung hat vier Újezd-Sied-lungen ausfindig gemacht, die im Gebiet von Plasy lagen, von denen zwei wüst gefallen sind.[99] Ein typischer Lhota-Ort mit Hufenflur liegt knapp außerhalb des Territoriums von Plasy.

Für das Spätmittelalter ist eine schriftliche Quelle be-kannt, die Siedlungsaktivitäten des Klosters zeigt. Aber auch hier wird die Abtei nicht selbst tätig, sondern bedient sich des Adeligen Otto von Zilowa (Ota von Žilov). 1343 überlässt es ihm und seiner Frau Neuland names Gilowa zwischen Všeruby u Plzně und Žilov. Er solle dort gute Ge-bäude errichten, eine ehrenhafte Familie auswählen und die Felder durch sorgfältigen Anbau verbessern.[100] Auch diese Siedlung Jílov ist leider nicht mehr überliefert. Aussagen zu Orts- und Flurform sind daher ohne archäologische Unter-suchung nicht mehr möglich. Da allerdings davon ausgegan-gen werden kann, dass es sich um einen Einzelhof handelte, könnten auch keine Analogieschlüsse zu Dorfstrukturen dieser Zeit gezogen werden. Die abgegangene Siedlung wird etwa 1,5km südlich von Žilov und 1,1 km nww von Ledce lokalisiert.[101] Neben diesem wieder verschwundenen Hof sollen Výrov (vor 1307) und Hubenov (1337) noch im Spät-mittelalter vor den Hussitenkriegen angelegt worden sein.

In dieser Zeit findet aber noch ein weiterer Prozess der Anlage von Dörfern statt. In der wirtschaftlichen Krise des Spätmittelalters war die Eigenwirtschaft auf manchen Klosterhöfen unwirtschaftlich geworden. Dieses Problem versuchte man durch die Umwandlung dieser Grangien in Dörfer zu beheben. Für Plasy waren dies die Orte Kaznějov (nach 1346), Hodyně, Nynice (nach 1368) und Mladotice.[102] Die Siedlungsformen, die hier zur Anwendung kamen, un-terscheiden sich kaum von denen des 13. Jahrhunderts, die nun eigentlich bestimmenden mehrteiligen Streifenfluren mit einem Hofackerkomplex, wie sie auch in Böhmen zu

97 Kateřina CHARVÁTOVÁ, *Kolonizace plaského kláštera 1145–1250* [Die Siedlungstätigkeit des Klosters Plaß 1145–1250], Muzejní a vlastivědná práce 30, 1992, S. 73–83, 223–232, hier S. 226.

98 Antonín PROFOUS, *Místní jména v Čechách: Jejich vznik, původní význam a změny,* Praha 1947, S. 516–518; Zdeněk BOHÁČ, *Újezdy a Lhoty. Příspěvek k dějinám osídlení středověkých Čech,* Historická geo-grafie 12, 1974, S. 3–25; W. SPERLING, *Platzdorf*, S. 18.

99 Bernhard SCHEINPFLUG, *Materialien zu einer Geschichte von Plaß und seiner Umgebung,* in: Mittheilungen des Vereins für Geschichte der Deutschen in Böhmen 14/15, 1874, S. 54–78, 177–187, 254–272, hier S. 77.

100 Vgl. Regest bei B. SCHEINPFLUG, *Materialien*, S. 270.

101 P. NOVÝ, *Villis*, S. 106, Karte 2.

102 K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 140/41; Tomáš KLÍR, *Zur Problematik der sogenannten Endphase der hochmittelalterlichen Ko-lonisation und zu den Siedlungsformen in Böhmen,* PRÆHISTORICA XXXI/2, 2014, S. 373–403, S. 379.



Abb. 13/ Ondřejov 1839. Von Abt Ondřej Trojan vom Kloster Plasy Ende des 17. Jahrhunderts als Straßenangerdorf mit mehrteiliger Streifenflur (Hofackerflur) angelöegt. Von den mittelalterlichen Dörfern unterscheidet es sich durch seine geplante, streng geometrische Ausprägung in Dorf und Flur. Digitalisiert auf Basis des Císařské povinné otisky stabilního katastru 1 : 2 880: Elena Peusch, Niklas Vincenz. GIS-Bearbeitung: Thomas Gunzelmann 2025.

dieser Zeit üblich sind,[103] findet man allenfalls in Ansätzen wie im Fall des mit 16 Hufen 1346 gegründeten Kaznějov mit etwas längeren Gartenfeldern.[104] Über den Akt der Umwandlung des Klosterhofes in ein Dorf sind wir im Fall von Kaznějov gut informiert. In einer Urkunde vom 24. Juni 1346 hob Abt Jakub den Hof auf und beauftragte seinen Lokator, Petr von Kralovice, dem dortigen Vogt, mit der Anlage eines Dorfes mit 16 Hufen.[105]

Insgesamt verspürt man mit Blick auf die Flurformen keinen größeren ordnenden Einfluß des Klosters oder eines von ihm beauftragten Siedlungsträgers. Eine echte Hofackerflur würde zwingend die Umlegung vorhandener Siedlungsstrukturen erfordern, da jedem Hof ein hofanschließender Streifen zuordnet werden müsste. Eine mehrteilige Streifenflur („Plangewanflur") nur mit größerem Gartenfeld oder ohne Beziehung des Hofes zu Flurparzellen ließe sich leichter verwirklichen.

In der Forschung lag der Schwerpunkt mit Blick auf die Siedlungstätigkeit von Zisterzienserklöster bisher auf der Betrachtung der hochmittelalterlichen Binnen- und Außenkolonisation, damit mittelbar dem selbst geschaffenen Narrativ des Klosters folgend. Gerade in Plasy lohnt sich aber der Blick auf die Barockzeit, die zweite oder späte Blüte der Zisterzen im katholisch gebliebenen Europa. Die meisten Klöster investierten ihre durchaus stattlichen Ressourcen in den Neu- oder Umbau ihrer Klosteranlagen, den Bau von landschaftsprägenden Wallfahrtskirchen, prachtvoller Amtsschlösser oder großer Grangien. Dies gilt auch und gerade für Plasy. Etwas im Hintergrund blieb aber bisher, dass die Siedlungstätigkeit des Klosters mit Blick auf die Umgestaltung oder Neuanlage von Dörfern nahezu den Umfang der hochmittelalterlichen Rodungsperiode erreichte.

Unter Abt Ondřej Trojer (1681–1699) begann ein gewaltiger barocker Umbau des Klosters, der auch dessen ländliche Siedlungen betraf. Dörfer, die seit dem Mittelalter wüst lagen oder im Dreißigjährigen Krieg zerstört wurden, legte man unter seiner Herrschaft neu an. Auf Demut und Bescheidenheit brauchte ein zisterziensischer Abt des ausgehenden 17. Jahrhunderts keine Rücksicht mehr zu nehmen, weswegen er zwei der von ihm neu angelegten Dörfern seinen Namen gab, einmal den Vornamen im Fall von Ondřejov, den Nachnamen bei Trojany. Außerdem wird ihm die Anlage von Hradecko und Hadačka[106] zugeschrieben. Ondřejov wurde als ein sehr regelhaftes Straßenangerdorf mit 18 Höfen mit mehrteiliger Breitstreifenflur und Hofakkern angelegt. Weit weniger regelhaft ist Trojany, das auf dem Gebiet der Wüstungen Doubravice und Šebíkov neu

103 T. KLÍR, *Endphase*, S. 375, Beispiel Stratov 1357.

104 *Ebenda*, S. 380, ist der Ansicht, es handele sich um ein Angerdorf mit Hofackerflur, aber das gilt allenfalls, wenn man sich die ursprüngliche Ortsform als Zeilendorf vorstellt, denn die Höfe auf der Ostseite des Angers haben keinen Hofanschluss. Und selbst dann ist es fraglich, denn es gibt etliche Versprünge in den Parzellen auf der Westseite. Eine Fluranalyse müsste hier für Klarheit sorgen. K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 140, führt als Vergleichsbeispiele die von Kloster Osseg gegründeten Orte Činov u Hradiště (Schönau – gegr. 1326) und Hrdlovka (Neundorf – gegr. zwischen 1320 und 1340) an. Sie haben eine deutlich andere Flurstruktur: ersteres eine Plangewannflur mit hofanschließenden Gartenfeldern, zweiteres eine Kombination aus Hufen- und Blockflur.

105 Klára KODETOVÁ, *Dějiny obce Kaznějova do roku 1918*, bakalářská práce, Pedagogická fakulta Univerzity Karlovy, Praha 2012, S. 12f. Dort auch Hinweise zu den näheren Umständen, wie den Aufgaben des Lokator, seine weiteren Rechte und die Abgaben der Bauern.

106 P. ZAHELKA, *Osudy kláštera cisterciátského v Plasích*, Blahověst IV, 1858, S. 265–274, hier S. 272.

anlegt wurde, vor allem was die Ortsform betrifft. Auch dieses Dorf besitzt eine Hofackerflur mit Breitstreifen. Für den Ort Hradecko lässt sich das Gründungsdatum 1684 bestimmen. Auch hier ließ Trojer 18 Höfe anlegen. Dabei entstand ein Dorf um einen breiten rechteckigen Anger. Die Flur besteht aus nord-süd-gerichteten Streifen, die im Bereich der Siedlung Hofanschluss besitzen. Die Siedlung Hádačka nahm eine Sonderstellung ein. Sie diente wohl von Beginn an als Landarbeitersiedlung für den zeitgleich (1699–1707) ausgebauten großen Klosterhof Sechutice. Die sehr regelmäßigen Flurstrukturen, zum Teil auch die Ortsgrundrisse dieser Dörfer verlangten nach einer genauen Vermessung und Planung. Hierin ein Werk des um 1675 nach Plasy gekommenen Johann Friedrich Vogt, *einem angeblich vorzügliche*[n] *fränkische*[n] *Landvermesser*[107] zu sehen, ist vielleicht nicht zu weit hergeholt.

Auch unter dem Nachfolger Trojers, dem Abt Eugen Tyttl (1699–1738), ging die Neuorganisation der Siedlungsstrukturen weiter. Er ließ 1706–1710 an der Stelle des alten, dem Kloster 1184 geschenkten[108] und später wüstgefallenen Kopidlo 16 Höfe erbauen. Es handelte sich um ein Angerdorf in offener Dreiecksform mit einer mehrteiligen Streifenflur mit Hofacker. Damit endeten die größeren Siedlungsaktivitäten der Zisterze des Klosters Plasy vor seiner Auflösung 1784.

VERGLEICH UND SCHLUSSFOLGERUNG

Die drei Zisterzen zeigen parallele, teils unterschiedliche Muster ihrer Siedlungsaktivitäten. In den Jahren nach ihrer Gründung versuchen sie nach der zisterziensischen Norm Höfe für ihre Eigenwirtschaft aufzubauen. Dabei sticht besonders Plasy hervor. Hier wurden bis 1250 elf Grangien gegründet, was meist zu Absiedlung des Dorfes führte, in dessen Gemarkung der Klosterhof entstehen sollte.[109] Dagegen sind die Hinweise auf Rodungen und neuanlegte Dörfer in dieser Zeit im Gebiet von Plasy sehr unsicher.

Dies gilt auch für das Kerngebiet der Zisterzen Langheim und Waldsassen. Um Langheim, gegründet in einem Raum, der schon weitgehend in frühmittelalterlicher Zeit besiedelt war, finden sich keine Neugründungen von Dörfern, die mit dem Kloster in Verbindung zu bringen wären. Waldsassen liegt zwar in einem Grenzraum und einem Gebiet der Binnenkolonisation. Zur Zeit der Stiftung der Zisterze war diese aber wohl schon im vollen Gang, so dass sich im 12. Jahrhundert wohl nur eine Siedlung in der näheren Umgebung als Klostergründung ansprechen lässt.

Sowohl Langheim als auch Waldsassen erhielten im dritten Viertel des 12. Jahrhunderts durch Gebietsschenkungen in höheren Mittelgebirgslagen am Rande ihres Einflussbereiches, die Möglichkeit Rodungs- und Siedlungsaktivitäten in geschlossenen Exklaven zu entwickeln. Auf welche Weise dies geschah, ob durch Mönche selbst oder durch von ihnen beauftragten Lokatoren weltlicher Herkunft, lässt sich auf der bescheidenen Quellenbasis nicht konkretisieren. Es ist allerdings schon so, dass der Rodungsvorgang sehr zügig und in relativ großer Einheitlichkeit der Siedlungsmuster erfolgte.

Im 13. und 14. Jahrhundert gibt es für alle drei Abteien nun erstmals Schriftquellen, die Siedlungsvorgänge vorsehen oder nachträglich dokumentieren. Allerdings betrifft dies meist kleine Dörfer oder Einzelsiedlungen, da der Siedlungsdruck gegenüber dem 12. Jahrhundert bereits merklich nachgelassen hatte. So energisch Plasy auch die Siedlungsstruktur im 12. Jahrhundert durch die Anlage von Grangien und die Auflösung vorhandener bäuerlicher Siedlungen verändert hat, so war es gezwungen, diese Schritte in der Mitte des 14. Jahrhunderts wieder rückgängig zu machen. Dabei wurden Grangien aufgelöst und in Dorfsiedlungen umgewandelt. Die Krise dieser Zeit betraf alle drei Abteien gleichermaßen, was Langheim und Waldsassen zwang, ihre Rodungsgebiete an andere Herrschaftsträger zu verkaufen.

Vom 15. bis in die Mitte des 17. Jahrhunderts verhinderten Hussitenkriege, Reformation und schließlich der Dreißigjährige Krieg neben zahlreichen anderen internen und externen Faktoren eine aktive Siedlungspolitik der Klöster. Gegen Ende des 17. Jahrhunderts begann sich jedoch eine zweite, späte Blütezeit der Abteien abzuzeichnen. Auch wenn die meisten Ressourcen in dieser Zeit in Sakralbauten, vor allem landschaftsprägende Wallfahrtskirchen und Repräsentationsbauten investiert wurden, gelang es vor allem Plasy in dieser Zeit, die Siedlungsstrukturen seines Kerngebietes durch Anlage neuer und Ausbau alter Grangien und durch die Neuanlage von Dörfern an die Erfordernisse der Zeit anzupassen. Damit steht es singulär unter den drei behandelten Zisterzen da. Waldsassen vermochte im 18. Jahrhundert zwei mittelalterliche Wüstungen wiederzubesiedeln, für Langheim sind keine nennenswerten Aktivitäten bekannt.

Die Analyse zeigt im Vergleich, dass die Orientierung am zisterziensischen Idealbild der Eigenarbeit und dem Verzicht darauf, vom Schweis Anderer leben zu müssen, in Langheim und Waldsassen nicht lange Bestand haben konnte, bedingt schon durch Stiftungen von Land, dass die Stifter in Wert gesetzt sehen wollten. Vielleicht ist die kraftvolle Anlage von Grangien in Plasy und die nicht sicher zu bestimmende Existenz von Rodungssiedlungen ein Hinweis darauf, dass man es dort zumindest eine kurze Zeit lang ernster meinte. Aber spätestens Mitte des 12. Jahrhunderts war auch dort die Feudalherrschaft an die Seite der Eigenwirtschaft getreten. Die Frage, welche Leistungen die Zisterzienser im Landesausbau erbracht haben, lässt sich daher nicht pauschal beantworten, sondern muss in zum Teil sehr in die Tiefe gehenden Einzeluntersuchungen, die im Rahmen dieses Beitrags nicht geleistet werden konnten, von Zisterze zu Zisterze jeweils spezifisch geprüft werden. Dies bestätigt die schon vor langer Zeit geäußerte Position von Charles Higounet, dass es längst an der Zeit sei, den undifferenzierten Streit um „défricheurs ou pas défricheurs" (Roder oder Nicht-Roder) zu beenden. Seine Feststellung, dass die Rodungen der Zisterzienser je nach Region und Abtei die ganze Spanne zwischen kaum nennenswert und massiv abbilden konnten, sollte daher längst Allgemeingut sein.[110]

107 Martin SVATOŠ, *P. Mauritius Vogt OCist – ein böhmischer Patriot und Gelehrter der Barockzeit aus Franken,* Jahrbuch für fränkische Landesforschung 57, 1997, S. 163–180, hier S. 164. Johann Friedrich Vogt war der Vater des berühmten Plasser Konventualen Mauritius (Johann Georg) Vogt, ein Universalgelehrter, Dichter und Musiker des frühen 18. Jahrhunderts, der auch selbst als Kartograph und Geograph tätig wurde.

108 B. SCHEINPFLUG, *Materialien*, S. 60.

109 K. CHARVÁTOVÁ, *Settlement patterns*, S. 134.

110 Charles HIGOUNET, *Avant-propos,* in: Charles Higounet (ed.), L'économie cistercienne. Géographie. Mutations, Toulouse 1983, S. 7–10, hier S. 8, (https://doi.org/10.4000/books.pumi.21367).

THE CISTERCIANS AS A "CLEARING ORDER"? MYTH AND REALITY IN THE SETTLEMENT ACTIVITIES OF LANGHEIM, WALDSASSEN, AND PLASY

With regard to the frequently repeated narrative of the Cistercians as a "clearing order" – and the equally frequent rejection of this interpretation – greater clarity can only be achieved through detailed studies at the level of individual Cistercian monasteries. This paper addresses the issue through the examples of Langheim Abbey, Waldsassen Abbey, and Plasy Monastery. The study focuses primarily on the establishment or restructuring of village settlements by the respective monasteries, while other aspects of Cistercian settlement activity – above all the foundation of granges – are addressed only briefly. The analysis demonstrates that both Langheim and Waldsassen did indeed engage in forest clearance and settlement activity within compact enclaves situated in higher upland regions of their broader surroundings during roughly the first generation after their foundation. No comparable development can be observed in the case of Plasy. The settlement policy of the Plasy Monastery was instead characterized above all by its ability to adapt the settlement structures of its core territory to changing needs from the High Middle Ages to the Baroque period, both through the establishment and reduction of granges and through the foundation of new villages.

PLASKÝ KLÁŠTER V SOUVISLOSTECH

(1145–2025)

Sborník příspěvků z mezinárodní konference
konané v Plasích ve dnech 11.–13. 9. 2025

Redakční rada:
Mgr. et Mgr. Pavel Beneš, Mgr. Stanislava Beránková, Mgr. Pavel Duchoň, Mgr. Pavel Kodera, Ph.D., Mgr. Radka Ranochová, Ph.D., Mgr. Marcela Waldmannová

Odpovědný redaktor:
Mgr. Jiří Fák

Redakční spolupráce:
Jaroslava Kováčová

Překlady resumé:
Bc. Vendula Berčková

Jazyková korektura:
Mgr. Radka Zbořilová

Sazba a grafická úprava:
Petr Fák

Tisk:
PBtisk a. s. Příbram

Náklad 700 ks

Vydalo Muzeum a galerie severního Plzeňska v Mariánské Týnici, p. o.
ve spolupráci s Národním památkovým ústavem, územní památkovou správou v Českých Budějovicích,
Národním technickým muzeem, Státním oblastním archivem v Plzni a spolkem Stará cesta, z. s.,
za finančního přispění Plzeňského kraje a města Plasy

Vydání první,
Mariánská Týnice 2026